

PRO VENTILATION HOODS

USE & CARE INFORMATION

GUÍA DE USO Y MANTENIMIENTO

GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

INFORMAZIONI SU USO E MANUTENZIONE

BEDIENUNGS- UND PFLEGEANLEITUNG

WOLF[®]



ENGLISH

Wolf Pro Ventilation Hoods	5
Safety Instructions & Precautions	6
Wolf Pro Ventilation Hood Features	10
Wolf Pro Ventilation Hood Use & Care	13
Wolf Troubleshooting Guide	16
Wolf Service Information	17

ESPÁNOL

Campanas extractoras Pro de Wolf	19
Precauciones e instrucciones de seguridad	20
Características de las campanas extractoras Pro de Wolf	24
Uso y mantenimiento de las campanas extractoras Pro de Wolf	27
Guía de localización y solución de problemas de Wolf	30
Información de mantenimiento de Wolf	31

FRANÇAIS

Hottes aspirantes Pro de Wolf	33
Instructions et mesures de sécurité	34
Caractéristiques des hottes aspirantes Pro de Wolf	38
Utilisation et entretien des hottes aspirantes Pro de Wolf	41
Guide de dépiage des pannes Wolf	44
Service après-vente Wolf	45

ITALIANO

Cappe di ventilazione Pro Wolf	47
Precauzioni e istruzioni sulla sicurezza	48
Caratteristiche delle cappe di ventilazione Pro Wolf	52
Uso e manutenzione delle cappe di ventilazione Pro Wolf	55
Guida alla soluzione dei problemi Wolf	58
Informazioni sull'assistenza Wolf	59

DEUTSCH

Pro-Dunstabzugshauben von Wolf	61
Sicherheitshinweise u. Vorsichtsmaßnahmen	62
Leistungsmerkmale der Pro-Dunstabzugshauben von Wolf	66
Bedienung und Pflege der Pro-Dunstabzugshauben von Wolf	69
Anleitung zur Fehlersuche von Wolf	72
Serviceinformationen von Wolf	73



As you read this Use & Care Information, take particular note of the CAUTION and WARNING symbols when they appear. This information is important for safe and efficient use of the Wolf equipment.

⚠ CAUTION

signals a situation where minor injury or product damage may occur if you do not follow instructions.

⚠ WARNING

states a hazard that may cause serious injury or death if precautions are not followed.

In addition, this Use & Care Information may signal an IMPORTANT NOTE which highlights information that is especially important.

THANK YOU

Your purchase of a Wolf Pro ventilation hood attests to the importance you place upon the quality and performance of your cooking equipment. We understand this importance and have designed and built your ventilation hood with quality materials and workmanship to give you years of dependable service.

We know you are eager to start cooking, but before you do, please take some time to read this Use & Care Information. Whether you are a beginning cook or an expert chef, it will be to your benefit to familiarize yourself with the safety practices, features, operation and care recommendations of the Wolf Pro ventilation hood.

We appreciate your choice of a Wolf Appliance product and welcome any suggestions or comments you may have. To share your opinions with us, contact us at www.wolfappliance.com.

CONTACT
INFORMATION

Website:
wolfappliance.com

SAFETY INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

- **Read this Use & Care Information carefully** before using your new ventilation unit to reduce the risk of fire, electrical shock or injury to persons.

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, observe the following:

- **Use this unit only in the manner intended by Wolf Appliance.** If you have questions, contact us at www.wolfappliance.com.
- **Before servicing or cleaning unit, switch power off** at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.

- **Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s)** in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction codes and standards.
- **Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases** through the flue (chimney) of fuel-burning equipment to prevent backdrafting.

⚠ WARNING

To reduce the risk of electric shock, this fan should only be used with the fan speed control that shipped installed in the unit.

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire and to properly exhaust air, be certain to duct air outside. Do not vent exhaust air into spaces within walls or ceilings or into attics, crawl spaces or garages.

- **When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring or other hidden utilities.**
- **To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this hood with an additional fan speed control device.**
- **Ducted fans must always be vented to the outdoors.**
- **To reduce the risk of fire, use only metal ductwork.**
- **This unit must be grounded.**
- **For best capture of cooking impurities, the bottom of the hood should be a minimum of 762 mm and a maximum of 914 mm above the countertop.**
- **This product may have sharp edges.** Be careful to avoid cuts and abrasions during installation and cleaning.
- **Please read specification label** on product for further information and requirements.

SAFETY INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

TO REDUCE THE RISK OF A COOKTOP GREASE FIRE:

- **Never leave surface units unattended at high settings.**
Boilovers cause smoking and greasy spillovers that may ignite. Heat oils slowly on low or medium settings.
- **Always turn hood ON when cooking at high heat.**
- **Clean ventilation hoods frequently.**
Grease should not be allowed to accumulate on fan or filter.
- **Use proper pan size.** Always use cookware appropriate for the size of the surface element.
- **Never flambé under the range hood.**

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS IN THE EVENT OF A GREASE FIRE, OBSERVE THE FOLLOWING:

Smother flames with a close-fitting lid, baking sheet or other metal tray, then turn off the gas burner. Be careful to prevent burns. If the flames do not go out immediately, evacuate and call the fire department.

Do not use water, including wet dishcloths or towels—a violent steam explosion will result.

Never pick up a flaming pan—you may be burned.

USE AN EXTINGUISHER ONLY IF:

- **The fire is small and contained** in the area where it started.
- **The fire department is being called.**
- **You can fight the fire with your back to an exit.**

⚠ WARNING

For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.

- **To avoid motor bearing damage** and noisy and/or unbalanced impellers, keep drywall spray, construction dust, etc., off blower.
- **Two installers are recommended** because of the large size and weight of this hood.
- **Your hood motor has a thermal overload that will automatically shut off the motor if it becomes overheated.** The motor will restart when it cools down. If the motor continually shuts off and restarts, contact a Wolf dealer.
- **Avoid using food products that produce flames** under the wall hood.
- **Take care when using cleaning agents or detergents.**

PRO 610 mm DEEP WALL HOODS

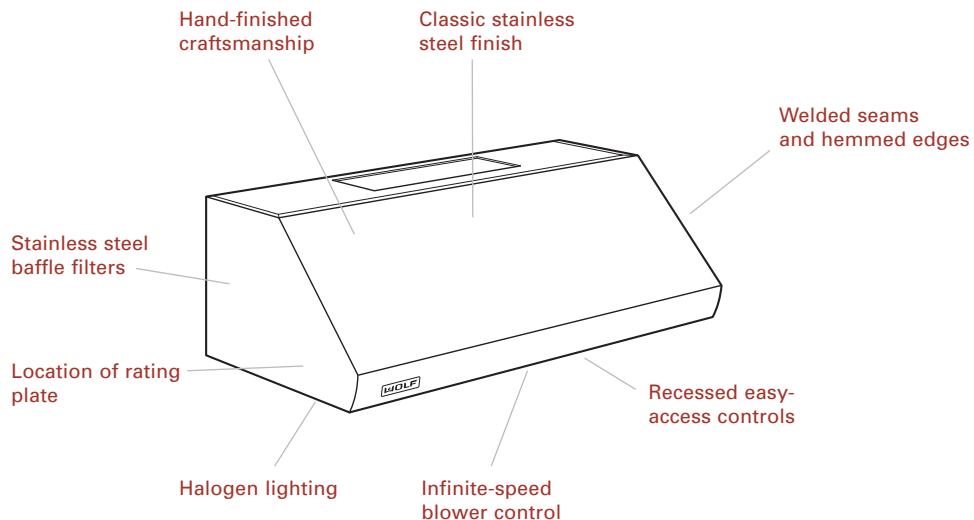


610 mm Wall Hood

- 610 mm deep wall ventilation hood available in 762 mm, 914 mm, 1067 mm, 1219 mm, 1372 mm, 1524 mm and 1676 mm widths
- Classic stainless steel finish
- Optional 152 mm, 305 mm, 457 mm and 610 mm classic stainless steel duct covers available
- Internal and remote blower options
- Stainless steel enclosed liner
- Continually welded seams, hemmed edges and sides, and hand-finished craftsmanship
- Recessed easy-access controls
- Infinite-speed blower control
- Heat Sentry feature automatically turns unit on when heat is sensed and automatically adjusts blower speed
- Halogen lighting with two settings (bulbs not included)
- Removable, dishwasher-safe, restaurant-grade stainless steel baffle filters and grease cups
- Transition with backdraft damper included
- CE Certified

610 mm DEEP WALL HOOD

Model ICBPW482418 shown



PRO 686 mm DEEP WALL HOODS

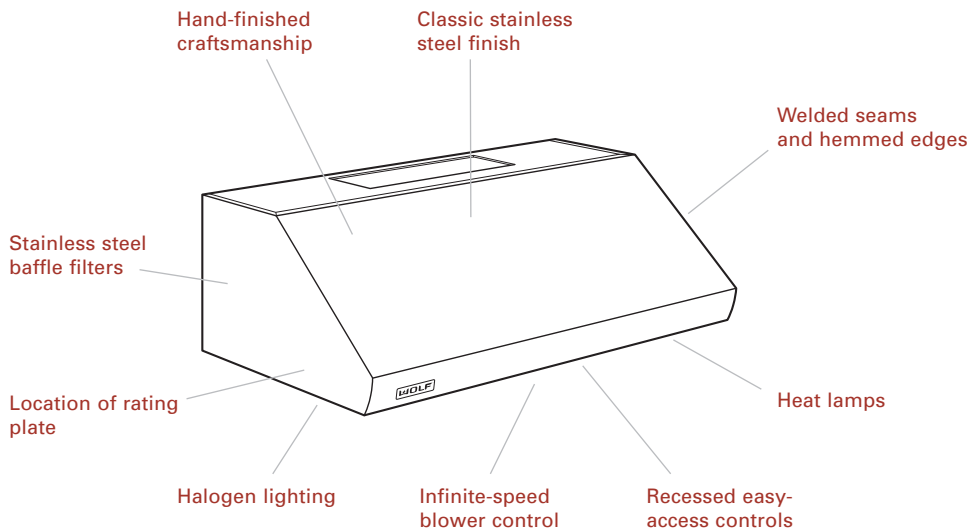
- 686 mm deep wall ventilation hood available in 762 mm, 914 mm, 1067 mm, 1219 mm, 1372 mm, 1524 mm and 1676 mm widths
- Classic stainless steel finish
- Optional 152 mm, 305 mm, 457 mm and 610 mm classic stainless steel duct covers available
- Internal and remote blower options
- Stainless steel enclosed liner
- Continually welded seams, hemmed edges and sides, and hand-finished craftsmanship
- Recessed easy-access controls
- Infinite-speed blower control
- Heat Sentry feature automatically turns unit on when heat is sensed and automatically adjusts blower speed
- Halogen lighting with two settings (bulbs not included)
- Heat lamps—two R125 250-watt maximum bulbs required (bulbs not included)
- Removable, dishwasher-safe, restaurant-grade stainless steel baffle filters and grease cups
- Transition with backdraft damper included
- CE Certified



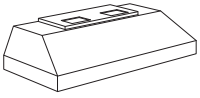
686 mm Wall Hood

686 mm DEEP WALL HOOD

Model ICBPW482718 shown



PRO HOOD LINERS

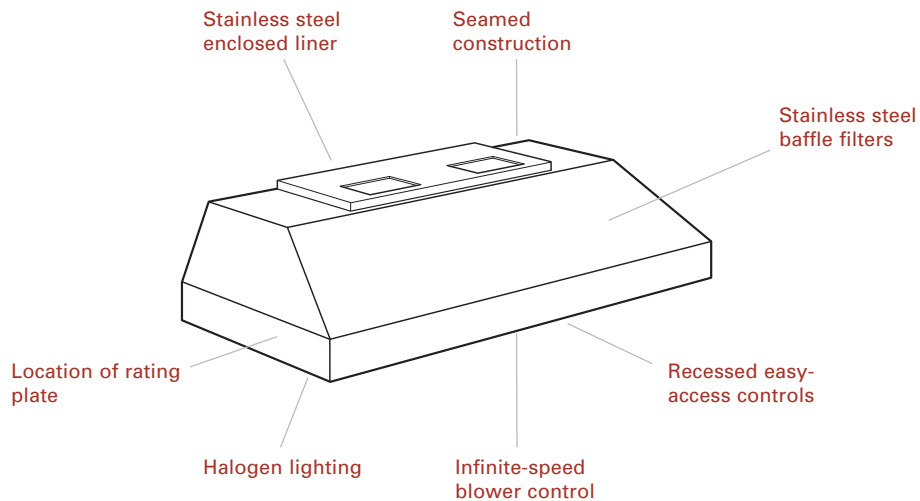


Pro Hood Liner

- Stainless steel enclosed liner with seamed construction
- Available for use with 914 mm, 1219 mm and 1372 mm custom hoods
- Internal and remote blower options
- Recessed easy-access controls
- Infinite-speed blower control
- Heat Sentry feature automatically turns unit on when heat is sensed and automatically adjusts blower speed
- Halogen lighting with two settings
- Removable, dishwasher-safe, restaurant-grade stainless steel baffle filters
- Transition with backdraft damper included
- CE Certified

PRO HOOD LINER

Model ICBPL462212 shown



RECESSED CONTROLS

Controls for Pro ventilation hoods and hood liners are recessed under the front edge of the hood. Refer to the illustration below.

LIGHT CONTROL

The left rotary switch operates the halogen lights. There are two settings, ☀️ and 🌙. The 🌙 setting can be used as a night-light. From the ⦿ position, turn the switch to the desired light setting, left for 🌙 and right for ☀️ light setting.

HEAT LAMP CONTROL

If your hood is equipped with heat lamps, a center rotary switch will control the lamps. Each heat lamp may function independently or both lamps may be activated simultaneously from the single switch. From the 🌙🌙 position, simply turn the switch to the right 🌙🔥 to activate the right heat lamp or to the left 🔥🌙 to activate the left lamp. When the switch is in the vertical position 🔥🔥, both heat lamps will be activated.

BLOWER CONTROL

The right rotary switch that operates the blower is variable, allowing infinite control of the blower speed. Rotate the switch fully counterclockwise to turn the blower off.

HEAT SENTRY FEATURE

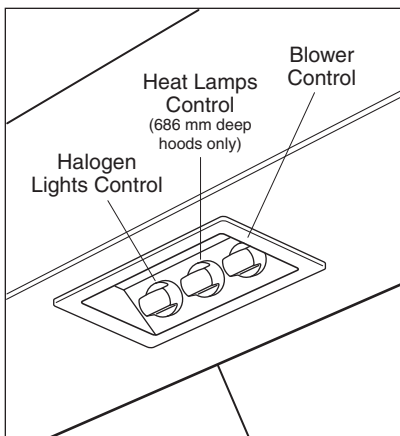
Heat Sentry feature turns the ventilation hood on when heat is sensed and adjusts the blower speed automatically. The Heat Sentry feature is activated when the exhaust temperature from the hood reaches 95°C and deactivated when the exhaust temperature decreases to 85°C.

At 95°C the blower motor will automatically adjust to HIGH speed. When the sensor cools down to 85°C it adjusts the blower back to the setting on the blower control. For example, if blower motor is in LOW speed and threshold temperature is reached, the blower will increase to HIGH speed.

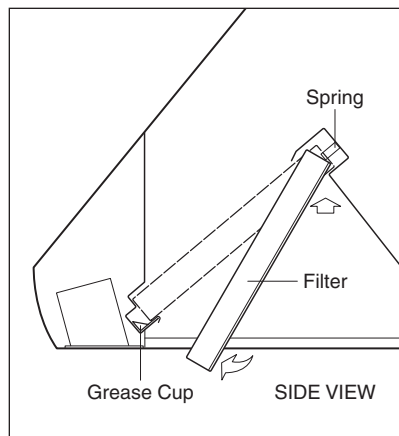
FILTER REMOVAL

To remove the stainless steel filters, push each filter up at the angle it is placed in and rotate down. Remove the center filter first. Take out the grease cups (if applicable) placed on the bottom edge of the hood coinciding with the bottom edge of the filters. Gloves should be worn to provide the proper grip. Reinstall using the reverse procedure as shown in the illustration below. Outer filters may need to be pushed over while the center filter is reinstalled.

IMPORTANT NOTE: DO NOT operate the ventilation hood without the filters. This may cause damage to the blower or other internal components of the hood.



Recessed controls



Filter reinstallation—686 mm deep wall hood shown

HALOGEN LIGHTING

All Wolf Pro ventilation hoods and hood liners have halogen lighting with two settings. Halogen bulbs are not included with the hood.

- Pro wall hoods, 762 mm, 914 mm and 1067 mm wide require two 220-240 V 50/60 Hz, 50W (maximum), E27, PAR20 halogen bulbs. 1219 mm, 1372 mm, 1524 mm and 1676 mm wide hoods require three 220-240 V 50/60 Hz, 50W (maximum), E27, PAR20 halogen bulbs.
- Pro hood liners, 864 mm and 1168 mm wide require two 220-240 V 50/60 Hz, 50W (maximum), GU10 halogen bulbs. 1321 mm wide hood liners require three 220-240 V 50/60 Hz, 50W (maximum), GU10 halogen bulbs.

HALOGEN BULB REPLACEMENT

Wall Hoods: Turn off the ventilation hood blower and lights. Once the halogen bulb is cool, use a soft cloth to unscrew the bulb and replace. Refer to the illustration below.

Hood Liners: To insert halogen bulbs, push bulb into receptacle and rotate clockwise $\frac{1}{4}$ turn. To remove, push bulb in and rotate counterclockwise $\frac{1}{4}$ turn. Refer to the illustration below.

⚠ CAUTION

Be sure that the bulb is cool before replacing. Halogen bulbs get hot instantly and adjacent parts may retain heat.

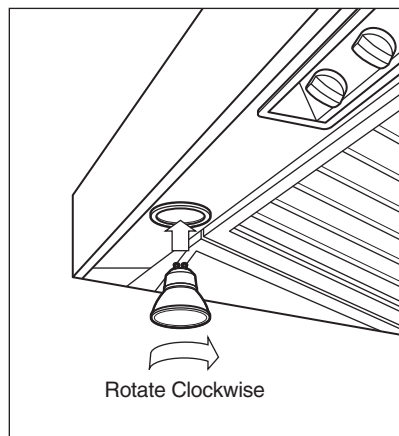
HEAT LAMPS

Wolf Pro 686 mm deep wall hoods are equipped with two heat lamp locations that require 220-240 V 50/60 Hz, 250W (maximum), E27, R125 bulbs. Heat lamp bulbs are **not included** with the hood.

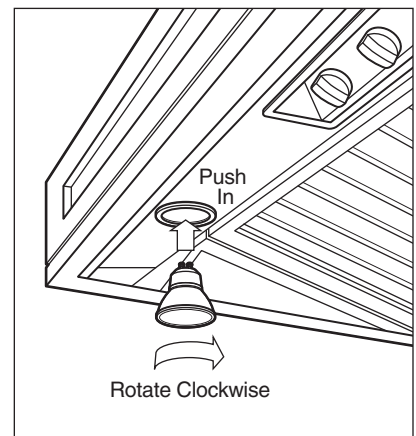
To replace, turn off the ventilation hood blower and lights. Once the heat lamp bulb is cool, use a soft cloth to unscrew the bulb and replace.

⚠ CAUTION

Be sure that the heat lamp bulb is cool before touching.



Light bulb installation—wall hoods



Light bulb installation—hood liners

CLEANING AND CARE

Most surfaces of your Wolf Pro hood are stainless steel. Although resistant to most stains, it is not totally impervious to damage.

GENERAL CLEANING

- Salt and some cooking liquids may pit and stain the surface. Always remove any film or spills immediately.
- Avoid using abrasive cleaners. They will permanently scratch the surface.
- Do not use steel wool pads.
- Be careful not to soak the rotary switches. Although they are sealed, excessive moisture may cause damage to the controls.
- A spray degreaser will remove fingerprints and greasy spatters. Spray on a cloth and wipe surface. Buff dry immediately to avoid streaking.
- Use white vinegar and water to remove hard water stains.
- Use a clean cloth or sponge, wipe with warm water and mild detergent. Rinse and dry immediately.
- Apply a protective polish to the surface to maintain luster and protect against food stains. Apply the polish following the same grain direction as the finish.

STAINLESS STEEL FINISH

Use a soft, nonabrasive stainless steel cleaner and apply with a soft lint-free cloth. To bring out the natural luster, lightly wipe the surface with a water-dampened microfiber cloth, followed with a dry microfiber cloth. All work should follow the same grain direction as the finish. Best results are obtained by keeping the cloth in continuous contact with the metal.

⚠ CAUTION

Under no circumstances should you use a metallic or highly abrasive cleaner or cloth, as this will damage the finish.

⚠ WARNING

There is a fire risk if cleaning is not carried out in accordance with these instructions.

FILTERS AND GREASE CUPS

The stainless steel baffle filters and grease cups (if applicable) should be cleaned approximately every month, depending on use. You may need to clean the filters more often if your cooking style generates large amounts of grease (for example, frying or wok cooking).

The filters are dishwasher safe and are designed to fit most dishwashers. Wolf recommends wiping filters and grease cups to remove any excess grease before placing in the dishwasher.

For filter removal and reinstallation, refer to page 13.

TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	POSSIBLE SOLUTION
Motor and lights do not operate	<p>A fuse in your home may be blown or the circuit breaker tripped. Replace the fuse or reset the circuit breaker.</p> <p>Electrical connections at the electrical box may be made incorrectly. Contact your installer.</p>
Motor runs but lights will not operate	<p>The bulb may have burned out.</p> <p>Switch operation may be faulty.</p>
Motor does not function, but lights are operational	<p>Check to ensure blower is plugged into hood receptacle.</p> <p>Connect motor directly to a supply cord, bypassing hood. If the motor runs, contact a Wolf dealer to check switch operation and wiring between hood and blower.</p>
Excessive fan speed and/or noise	<p>Check to ensure blower wheel is not hitting side of blower. Adjust if necessary.</p> <p>Check blower mounting hardware. Tighten if necessary.</p> <p>Check for obstructions in damper flap and ductwork.</p> <p>Check for excessive length of duct run, number of transitions and elbows, and duct diameter.</p> <p>Low fan speed adjustment may be needed.</p>

SERVICE INFORMATION

When requesting information, literature, replacement parts or service, always refer to the model and serial number of your ventilation hood. This information is found on the product rating plate located inside the left wall of the hood shell. Refer to the illustration for your specific model on pages 10–12 for the location of the rating plate. Record the rating plate information below for future reference.

Model Number _____

Serial Number _____

Installation Date _____

Wolf Dealer and Phone

BEFORE CALLING FOR SERVICE

Before calling your Wolf dealer, refer to the Troubleshooting Guide on page 16. Check the household fuse or circuit breaker to see if it has been blown or tripped and that the electrical connection to the appliance has not been disconnected. A power outage may also have caused a disruption in service.

CONTACT
INFORMATION

Website:
wolfappliance.com

The information and images in this book are the copyright property of Wolf Appliance, Inc., an affiliate of Sub-Zero, Inc. Neither this book nor any information or images contained herein may be copied or used in whole or in part without the express written permission of Wolf Appliance, Inc., an affiliate of Sub-Zero, Inc.

©Wolf Appliance, Inc. all rights reserved.



Quando lea esta guía de uso y mantenimiento, deberá prestar especial atención cuando aparezcan los símbolos de PRECAUCIÓN y ADVERTENCIA. Esta información es importante para utilizar de forma segura y eficaz el equipo de Wolf.

▲ PRECAUCIÓN

indica una situación en la que se pueden sufrir heridas leves o provocar daños secundarios al producto si no se siguen las instrucciones.

▲ ADVERTENCIA

indica peligro de que se produzcan heridas personales graves o incluso puede provocar la muerte si no se siguen las precauciones especificadas.

Además, esta guía de uso y mantenimiento puede incluir una **NOTA IMPORTANTE** para resaltar información especialmente importante.

GRACIAS

La compra de una campana extractora Pro de Wolf confirma la importancia que usted da a la calidad y al rendimiento de su equipo de cocina. Entendemos esta importancia y hemos diseñado y creado su campana extractora con materiales y mano de obra de primera calidad para proporcionarle un servicio seguro y eficaz durante muchos años.

Sabemos que está deseando empezar a cocinar pero, antes de hacerlo, debe leer esta guía de uso y mantenimiento Tanto si es un cocinero novato como si es un chef experto, le resultará útil familiarizarse con las prácticas de seguridad, las características, el funcionamiento y las recomendaciones de mantenimiento de la campana extractora Pro de Wolf.

Apreciamos que haya decidido comprar un producto de Wolf Appliance y agradecemos cualquier sugerencia o comentario que desee realizar. Si desea compartir su opinión, póngase en contacto con nosotros a través de www.wolfappliance.com.

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Página web:
wolfappliance.com

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

- **Lea con detenimiento esta guía de uso y mantenimiento** antes de utilizar la nueva unidad extractora para reducir el riesgo de que se produzca un incendio, una descarga eléctrica o de sufrir lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños personales, cumpla con las siguientes instrucciones:

- **Utilice esta unidad para la finalidad para la que ha sido diseñada por Wolf Appliance.** Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con nosotros a través de www.wolfappliance.com.
- **Antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento en la unidad, apague el aparato** en el panel de mantenimiento y bloquee los medios de desconexión de mantenimiento para evitar que el aparato se encienda de manera accidental. En el caso de que no pueda bloquear los medios de desconexión de mantenimiento, coloque de manera segura un dispositivo de advertencia visible en el panel de mantenimiento, por ejemplo, una etiqueta.

- **La instalación de la campana y del cableado eléctrico deben ser realizadas por personal cualificado** y deben hacerse siguiendo todos los códigos y normativas aplicables incluyendo los códigos y normativas contra incendios.

- **Es necesario que haya suficiente aire para que la combustión se lleve a cabo de manera correcta y para que la salida de gases se realice** por el tubo de humos (chimenea) del equipo de quemado de combustible y de ese modo evitar la retroventilación.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este ventilador se debe utilizar únicamente con el control de velocidad que se envía instalado en la unidad.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de que se produzca un incendio y para que la salida de gases sea la adecuada, asegúrese de que el aire sale al exterior. No extraiga los gases de salida a espacios con paredes, techos o áticos, sótanos de poca altura o garajes.

- **Cuando corte o taladre una pared o techo, tenga cuidado de no tocar las conexiones eléctricas ni otros servicios públicos que no se ven a simple vista.**
- **Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no utilice esta campana con un dispositivo adicional de control de velocidad del ventilador.**
- **Los ventiladores con tubo de salida deben tener siempre salida al exterior.**
- **Para reducir el riesgo de que se produzca un incendio, utilice solamente tubos metálicos.**
- **Esta unidad debe estar conectada a tierra de manera correcta.**
- **Para capturar correctamente las impurezas producidas al cocinar, la parte inferior de la campana deberá estar a una distancia mínima de 762 mm y máxima de 914 mm por encima de la encimera.**
- **Este producto puede presentar bordes afilados.** Realice las operaciones de instalación y limpieza con cuidado para evitar cortes y abrasiones.
- **Lea la etiqueta de especificaciones** situada en el producto para consultar los requisitos y obtener más información.

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUE SE PRODUZCA UN INCENDIO PROVOCADO POR GRASA EN LA PLACA:

- **No deje nunca desatendidas las superficies calientes a temperaturas muy altas.** El sobrecalentamiento de las superficies puede producir humo y derrames de grasa que pueden arder. Caliente el aceite o la grasa con un nivel de potencia medio o bajo.
- **Encienda SIEMPRE la campana cuando vaya a cocinar a altas temperaturas.**
- **Limpie la campana extractora con frecuencia.** No debe dejar que las grasas se acumule en el filtro o ventilador.
- **Utilice una cazuela o recipiente que tenga el tamaño adecuado.** Utilice siempre recipientes o cazuelas que se adapten al tamaño de los fuegos de la placa.
- **No flambee nunca debajo de la campana.**

⚠ ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUE LAS PERSONAS SUFRAN QUEMADURAS EN EL CASO DE QUE SE PRODUZCA UN INCENDIO PROVOCADO POR GRASA EN LA PLACA, CUMPLA CON LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES:

Baje la llama con un tapa bien ajustada, una placa de horno u otro tipo de bandeja de metal y, a continuación, apague el quemador de gas. Tenga cuidado para evitar sufrir quemaduras. Si la llama no se apaga inmediatamente, desaloje el lugar y llame a los bomberos.

No utilice agua, ni paños de cocina mojados o húmedos—ya que se podría producir una explosión debido al vapor.

No toque nunca un recipiente—en llamas ya que podría quemarse.

UTILICE UN EXTINTOR SÓLO SI:

- **El incendio es pequeño y no se propaga fuera** del área en la que se produjo.
- **Ha avisado a los bomberos.**
- **Puede apagar el fuego situado al lado de una salida.**

⚠ ADVERTENCIA

Este aparato debe utilizarse sólo para ventilación general. No utilice esta campana para extraer vapores y materiales explosivos o peligrosos.

- **Para evitar que el cojinete del motor se dañe** y que los propulsores hagan ruido y/o se desequilibren, no deje que el spray para molduras de escayola, el polvo y suciedad de las obras, etc. entren en contacto con el ventilador.
- **Se recomienda la presencia de dos instaladores** debido al gran tamaño y al peso de esta campana.
- **El motor de la campana dispone de una sobrecarga térmica que apaga automáticamente el motor si éste se calienta en exceso.** El motor volverá a entrar en funcionamiento cuando se enfríe. Si el motor se apaga y enciende continuamente, póngase en contacto con un distribuidor de Wolf.
- **Evite la utilización de productos alimentarios que generen llamas** bajo la campana de pared.
- **Tenga cuidado si utiliza productos de limpieza o detergentes.**

CAMPANAS DE PARED **PRO DE 610 mm DE PROFUNDIDAD**

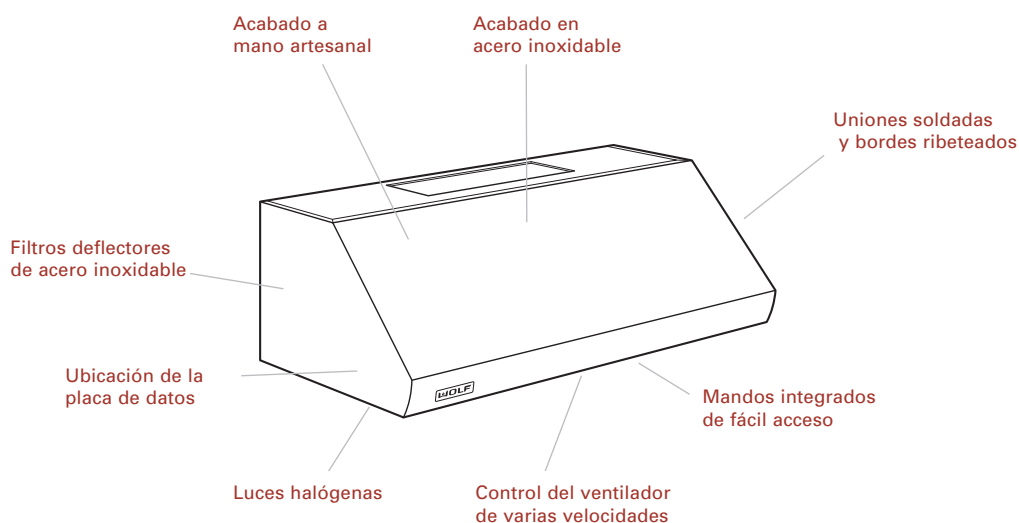


Campana de pared de 610 mm

- La campana extractora de pared Pro de 610 mm de profundidad está disponible en anchos de 762 mm, 914 mm, 1.067 mm, 1.219 mm, 1.372 mm, 1.524 mm y 1.676 mm
- Acabado en acero inoxidable clásico
- Están disponibles cubiertas del tubo de 152 mm, 305 mm, 457 mm y 610 mm de acero inoxidable clásico
- Ventilador interno y remoto
- Campana interna de acero inoxidable
- Uniones soldadas continuas, bordes y laterales ribeteados y acabado a mano artesanal
- Mandos integrados de fácil acceso
- Control del ventilador de varias velocidades
- Sensor de temperatura que enciende la unidad cuando sube la temperatura y ajusta la velocidad del ventilador automáticamente
- Iluminación halógena de dos posiciones (bombillas no incluidas)
- Filtros deflectores extraíbles de acero inoxidable de alta calidad profesional que se pueden introducir en el lavavajillas y colectores de grasa
- Transición con amortiguador de corriente invertida incluido
- Certificado CE

CAMPANA DE PARED DE 610 mm DE PROFUNDIDAD

Se muestra el modelo ICBPW482418



CAMPANAS DE PARED **PRO DE 686 mm DE PROFUNDIDAD**

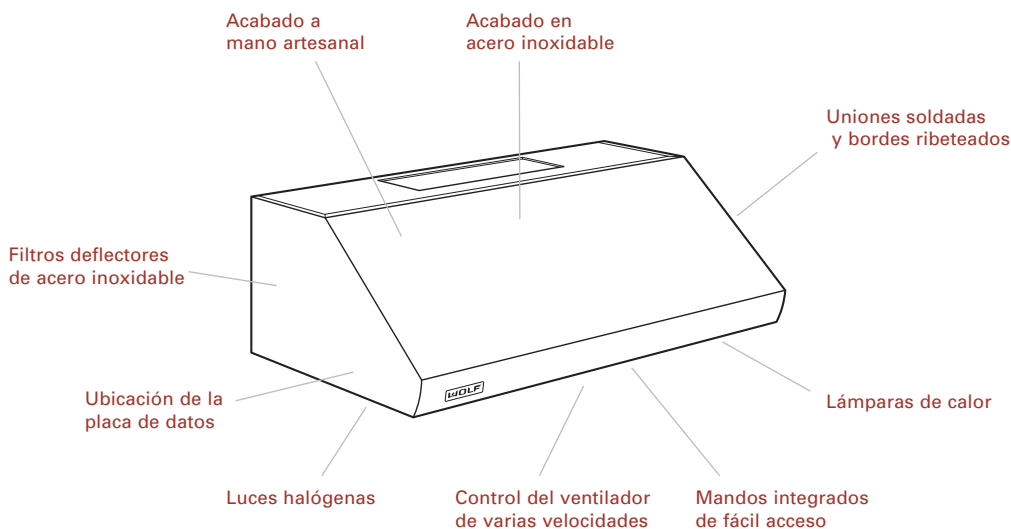
- La campana extractora de pared Pro de 686 mm de profundidad está disponible en anchos de 762 mm, 914 mm, 1.067 mm, 1.219 mm, 1.372 mm, 1.524 mm y 1.676 mm
- Acabado en acero inoxidable clásico
- Están disponibles cubiertas del tubo de 152 mm, 305 mm, 457 mm y 610 mm de acero inoxidable clásico
- Ventilador interno y remoto
- Campana interna de acero inoxidable
- Uniones soldadas continuas, bordes y laterales ribeteados y acabado a mano artesanal
- Mandos integrados de fácil acceso
- Control del ventilador de varias velocidades
- Sensor de temperatura que enciende la unidad cuando sube la temperatura y ajusta la velocidad del ventilador automáticamente
- Iluminación halógena de dos posiciones (bombillas no incluidas)
- Lámparas de calor—se necesitan dos bombillas R125 de 250 vatios como máximo (no incluidas)
- Filtros deflectores extraíbles de acero inoxidable de alta calidad profesional que se pueden introducir en el lavavajillas y colectores de grasa
- Transición con amortiguador de corriente invertida incluido
- Certificado CE



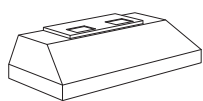
Campana de pared de 686 mm

CAMPANA DE PARED DE 686 mm DE PROFUNDIDAD

Se muestra el modelo ICBPW482718



CAMPANAS INTEGRABLES PRO



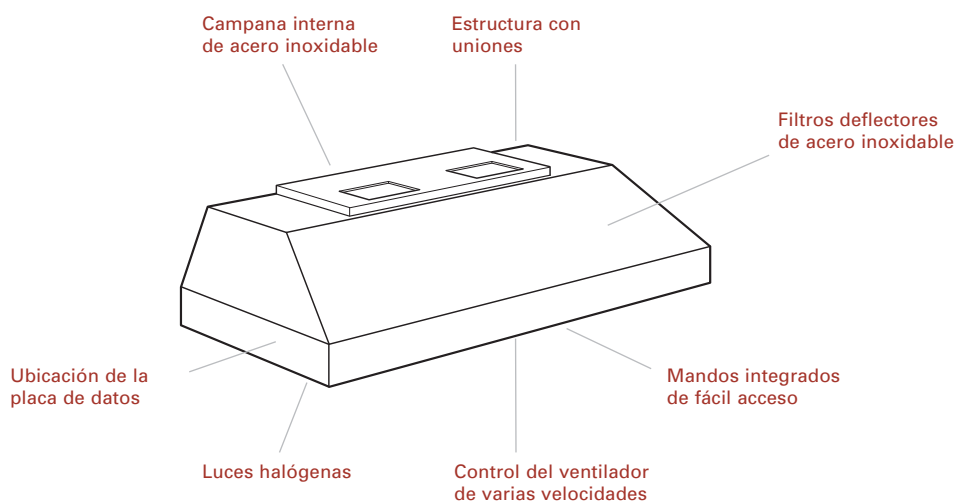
Campana integrable Pro

- Campana interna de acero inoxidable con uniones
- Disponible para su uso con campanas personalizadas de 914 mm, 1.219 mm y 1.372 mm
- Ventilador interno y remoto
- Mandos integrados de fácil acceso
- Control del ventilador de varias velocidades
- Iluminación halógena con dos posiciones
- Filtros deflectores extraíbles de acero inoxidable de alta calidad profesional que se pueden introducir en el lavavajillas
- Transición con amortiguador de corriente invertida incluido
- Certificado CE

Sensor de temperatura que enciende la unidad cuando sube la temperatura y ajusta la velocidad del ventilador automáticamente

CAMPANA INTEGRABLE PRO

Se muestra el modelo ICBPL462212



CONTROLES ACOPLADOS

Los controles de las campanas extractoras e integrables de Pro están acoplados bajo el borde delantero de la campana. Observe la siguiente ilustración.

CONTROL DE ILUMINACIÓN

El mando giratorio izquierdo controla las luces halógenas. Hay dos posiciones, ☀️ y 🌙. La posición 🌙 se puede utilizar como luz nocturna. Desde la posición ○, gire el mando hasta la posición de iluminación deseada, a la izquierda para la posición ☀️ y a la derecha para 🌙.

CONTROL DE LAS LÁMPARAS DE CALOR

Si su campana está equipada con lámparas de calor, se controlarán con un mando giratorio central. Cada una de las lámparas de calor puede funcionar de manera independiente o se pueden activar ambas de manera simultánea con el control único. Desde la posición 🌙🌙, gire el mando hacia la derecha 🌙🔥 para activar la lámpara de calor derecha o hacia la izquierda 🔥🌙 para activar la lámpara izquierda. Si el mando se encuentra en posición vertical 🔥🔥, se activan ambas lámparas.

CONTROL DEL VENTILADOR

El mando giratorio derecho que controla el ventilador es variable, lo que permite un control absoluto de la velocidad del ventilador. Gire el interruptor completamente en sentido contrario a las agujas del reloj para desactivar el ventilador.

FUNCIÓN DE SENSOR DE TEMPERATURA

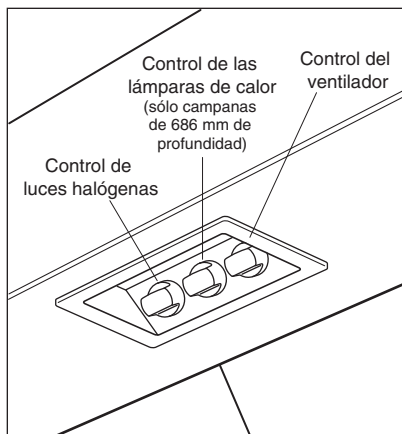
La función del sensor de temperatura enciende la campana extractora cuando sube la temperatura y ajusta la velocidad del ventilador automáticamente. La función del sensor de temperatura se activa cuando la temperatura de escape de la campana alcanza los 95 °C y se desactiva cuando baja de los 85 °C.

A 95 °C, el motor del ventilador se ajusta automáticamente a velocidad ALTA. Cuando el sensor se enfría a 85 °C vuelve a ajustar el ventilador a la posición del control de ventilador. Por ejemplo, si el motor del ventilador está en velocidad BAJA y se alcanza la temperatura límite, el ventilador pasa a velocidad ALTA.

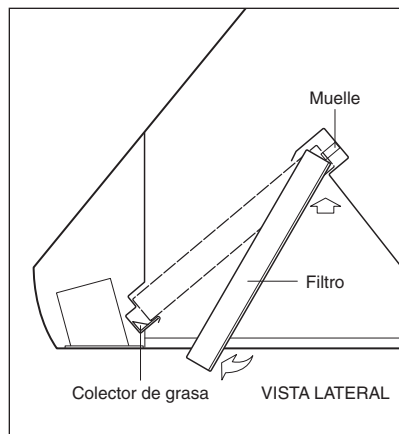
EXTRACCIÓN DEL FILTRO

Para extraer los filtros de acero inoxidable, presione cada filtro hacia arriba en el ángulo en que se instala y gire hacia abajo. Extraiga en primer lugar el filtro central. Retire los colectores de grasa (si procede) situados en el borde inferior de la campana y que coinciden con el borde inferior de los filtros. Póngase guantes para evitar que se le resbale de las manos. Vuelva a instalar los filtros siguiendo el procedimiento inverso, según se muestra en la siguiente ilustración. Es posible que tenga que presionar los filtros exteriores al volver a instalar el filtro central.

NOTA IMPORTANTE: NO ponga en funcionamiento la campana extractora sin los filtros. Si lo hace, puede dañar el ventilador u otros componentes internos de la campana.



Controles acoplados



Se muestra la reinstalación de la campana de pared de 686 mm de profundidad

LUCES **HALÓGENAS**

Todas las campanas extractoras y campanas integrables Pro de Wolf incorporan luces halógenas de dos posiciones. La campana no incluye las bombillas halógenas.

- Las campanas de pared Pro de 762 mm, 914 mm y 1.067 mm de ancho necesitan dos bombillas halógenas E27, PAR20 de 220-240 V 50/60 Hz, 50 W (máximo). Las campanas de 1.219 mm, 1.372 mm, 1.524 mm y 1.676 mm de ancho necesitan tres bombillas halógenas E27, PAR20 de 220-240 V 50/60 Hz, 50 W (máximo).
- Las campanas integrables Pro de 864 mm y 1.168 mm necesitan dos bombillas halógenas GU10 de 220-240 V 50/60 Hz, 50 W (máximo). Las campanas integrables de 1.321 mm de ancho necesitan dos bombillas halógenas GU10 de 220-240 V 50/60 Hz, 50 W (máximo).

SUSTITUCIÓN DE LAS BOMBILLAS HALÓGENAS

Campanas de pared: Apague el ventilador y las luces de la campana extractora. Cuando la bombilla halógena esté fría, utilice un paño suave para desenroscarla y sustituirla. Observe la siguiente ilustración.

Campanas integrables: Para colocar las bombillas halógenas, presione en el receptáculo y gire en el sentido del reloj $\frac{1}{4}$ de giro. Para extraerlas, presione la bombilla hacia dentro y gire en el sentido contrario a las agujas del reloj $\frac{1}{4}$ de giro. Observe la siguiente ilustración.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de que la bombilla esté fría antes de sustituirla. Las bombillas halógenas se calientan rápidamente y calientan las piezas que están alrededor.

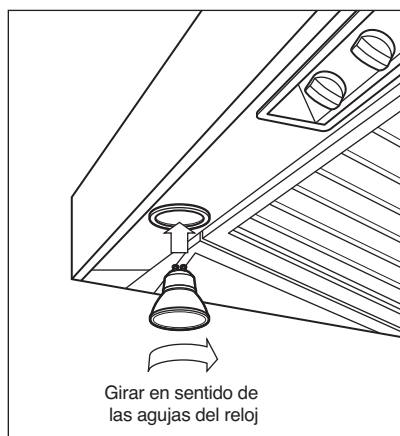
LÁMPARAS DE **CALOR**

Las campanas de pared Pro de Wolf de 686 mm de profundidad están equipadas con dos lugares para lámparas de calor que necesitan dos bombillas E27, R125 de 220-240 V 50/60 Hz, 250 W (máximo). Las bombillas de las lámparas de calor **no están incluidas** con la campana.

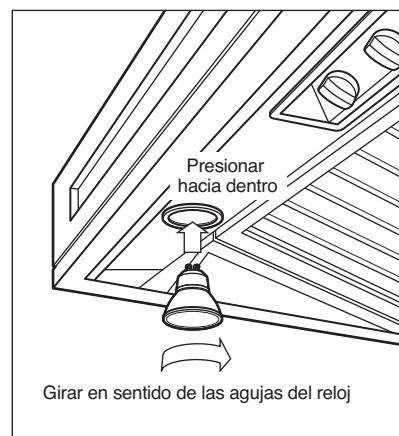
Para sustituirlas, apague el ventilador y las luces de la campana extractora. Cuando la bombilla de la lámpara de calor esté fría, utilice un paño suave para desenroscarla y sustituirla.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de que la bombilla de la lámpara de calor esté fría antes de tocarla.



Instalación de bombillas—campanas de pared



Instalación de bombillas—campanas integrables

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

La mayor parte de las superficies de la campana Pro de Wolf son de acero inoxidable. Aunque es resistente a la mayoría de las manchas, no es totalmente impermeable y puede resultar dañado.

LIMPIEZA GENERAL

- La sal y algunos líquidos utilizados para cocinar pueden marcar y manchar la superficie. Limpie inmediatamente cualquier capa o derrame de líquido.
- No utilice productos abrasivos, ya que pueden rayar la superficie de forma permanente.
- No utilice estropajos de lana de acero.
- Tenga cuidado de no mojar los mandos giratorios. Aunque están sellados herméticamente, la excesiva humedad puede dañar los mandos.
- Puede eliminar las huellas de dedos y salpicaduras de grasa con un desengrasante con pulverizador. Eche el líquido en un paño y limpie la superficie. Séquelo inmediatamente para evitar que se raye.
- Para limpiar manchas de agua incrustadas, utilice vinagre blanco y agua.
- Utilice un paño o una esponja limpios, limpie las superficies con agua templada y detergente suave. Aclare y séquela inmediatamente.
- Aplique un abrillantador protector sobre la superficie para mantener el brillo y protegerla de manchas de alimentos. Aplique el abrillantador siguiendo la dirección del acabado.

ACABADO DE ACERO INOXIDABLE

Utilice un limpiador de acero inoxidable suave no abrasivo y aplíquelo con un paño suave que no deje pelusas. Para que el acero inoxidable adquiera un brillo natural, frote suavemente la superficie con un paño de microfibra empapado en agua y, a continuación, séquelo con un paño de microfibra seco. Esta tarea debe llevarse a cabo siguiendo la dirección del acabado. Obtendrá mejores resultados si mantiene el paño en contacto continuo con el acero inoxidable.

⚠ PRECAUCIÓN

No utilice nunca un paño ni un producto de limpieza para metales o muy abrasivo ya que podría rayar la superficie.

⚠ ADVERTENCIA

Si la limpieza no se lleva a cabo conforme a estas instrucciones, existe riesgo de que se produzca un incendio.

FILTROS Y COLECTORES DE GRASA

Los filtros deflectores de acero inoxidable y los colectores de grasa (si procede) se deben limpiar una vez al mes, aproximadamente, en función del uso que se les dé. Es posible que tenga que limpiar los filtros con más frecuencia si su estilo de cocinar genera mucha grasa (por ejemplo, si cocina al wok o si fríe alimentos).

Los filtros se pueden lavar en el lavavajillas y están diseñados para que quepan en los lavavajillas convencionales. Wolf recomienda limpiar los filtros y colectores de grasa para eliminar el exceso de grasa antes de introducirlos en el lavavajillas.

Para ver la extracción y reinstalación de los filtros, consulte la página 27.

GUÍA DE **LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

PROBLEMA	POSIBLE SOLUCIÓN
El motor y las luces no funcionan	<p>Es posible que se haya fundido algún fusible de su casa o el cortacircuitos. Sustituya el fusible o reinicie el cortacircuitos.</p> <p>Es posible que se hayan realizado incorrectamente las conexiones eléctricas en la caja de conexiones. Póngase en contacto con el instalador.</p>
El motor funciona pero las bombillas no	<p>Puede que se haya fundido la bombilla.</p> <p>El funcionamiento del mando puede ser defectuoso.</p>
El motor no funciona, pero las bombillas sí	<p>Compruebe que el ventilador esté enchufado en el receptáculo de la campana.</p> <p>Conecte el motor directamente a un cable eléctrico, omitiendo la campana. Si el motor funciona, póngase en contacto con un distribuidor de Wolf para que compruebe el funcionamiento de los mandos y el cableado entre la campana y el ventilador.</p>
Velocidad y/o ruido excesivo del ventilador	<p>Compruebe que la rueda del ventilador no golpee el lateral del mismo. Ajústelo si fuera necesario.</p> <p>Compruebe la estructura de montaje del ventilador. Apriétela si fuera necesario.</p> <p>Compruebe que la solapa del amortiguador y el tubo no estén obstruidos.</p> <p>Verifique que el tubo no tenga una longitud excesiva, el número de transiciones y los codos, así como el diámetro del conducto.</p> <p>Es posible que haya que ajustar la velocidad baja del ventilador.</p>

INFORMACIÓN DE **MANTENIMIENTO**

Cuando solicite información, documentación, piezas de repuesto o asistencia técnica, debe proporcionar la referencia del modelo y el número de serie de la campana extractora. Esta información se encuentra en la placa de datos del producto situada en la pared interna izquierda del armazón de la campana. Consulte la ilustración de su modelo específico en las páginas 24-26 para ver la ubicación de la placa. Copie la información de la placa de datos para tenerla como referencia en el futuro.

Referencia del modelo _____

Número de serie _____

Fecha de instalación _____

Distribuidor de Wolf y teléfono

**ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO
TÉCNICO**

Antes de llamar al distribuidor de Wolf, consulte las Guía de localización y solución de problemas en la página 30. Compruebe que los fusibles de su hogar no estén fundidos y que la red eléctrica funcione, y compruebe también que el aparato no esté desconectado. Un corte de electricidad también puede causar la interrupción del servicio.

INFORMACIÓN
DE CONTACTO

Página web:
wolfappliance.com

La información y las imágenes que se incluyen en esta guía son propiedad de Wolf Appliance, Inc., una filial de Sub-Zero, Inc. Este documento junto con la información y las imágenes que en él se incluyen no pueden copiarse ni utilizarse, total ni parcialmente, sin el consentimiento por escrito de Wolf Appliance, Inc., una filial de Sub-Zero, Inc.

©Wolf Appliance, Inc. se reserva todos los derechos.



Vous remarquerez tout au long de ce Guide d'utilisation et d'entretien les mentions MISE EN GARDE et AVERTISSEMENT, destinées à fournir des recommandations importantes afin d'assurer la sécurité et l'efficacité de l'équipement Wolf.

▲ MISE EN GARDE

signale un danger qui pourrait causer une blessure mineure ou endommager le produit si vous ne suivez pas les instructions.

▲ AVERTISSEMENT

signale un danger qui pourrait causer des blessures graves voire fatales si vous ne prenez pas certaines précautions.

De plus, la mention REMARQUE IMPORTANTE met l'accent sur un renseignement particulièrement important.

MERCI

Votre achat d'une hotte aspirante Pro de Wolf démontre l'importance que vous accordez à la qualité et à la performance des appareils de cuisson. Nous comprenons vos besoins et à ce titre, nous avons conçu et fabriqué votre hotte aspirant en utilisant des matériaux de qualité et une main-d'œuvre qualifiée qui vous assureront une fiabilité et une satisfaction durables.

Bien entendu, vous êtes impatient(e) de commencer à cuisiner ; mais tout d'abord, veuillez prendre le temps de lire le présent Guide d'utilisation et d'entretien. Que vous soyez un cuisinier débutant ou un chef chevronné, vous avez tout intérêt à vous familiariser avec les mesures de sécurité, les caractéristiques, le fonctionnement et les recommandations d'entretien qui s'appliquent à la hotte aspirante Pro de Wolf.

Nous apprécions votre choix d'un appareil ménager Wolf et vos suggestions ou commentaires éventuels sont les bienvenus. Pour nous faire part de vos remarques, veuillez nous contacter par le biais de notre site Internet, www.wolfappliance.com.

CONTACT

Site Internet :
[wolfappliance.com](http://www.wolfappliance.com)

INSTRUCTIONS ET MESURES DE SÉCURITÉ

LISEZ CES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES DANS UN ENDROIT SÛR

- **Afin de minimiser les risques d'incendie**, de choc électrique et de blessure, lisez attentivement ce Guide d'utilisation et d'entretien avant d'utiliser votre nouvelle hotte aspirante.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, observez les consignes de sécurité suivantes :

- **Lorsque vous utilisez cet appareil, respectez strictement les directives d'utilisation stipulées par Wolf Appliance.** Pour toute question, contactez-nous à www.wolfappliance.com.
- **Avant de réparer ou de nettoyer l'appareil, coupez** le courant au tableau de distribution et verrouillez le dispositif de déconnexion afin d'empêcher que le courant ne soit rétabli accidentellement. S'il est impossible de verrouiller le dispositif de déconnexion, apposez un avertissement bien en vue, par exemple une étiquette, sur le tableau de distribution.

- **La pose et le branchement électrique doivent être effectués par des techniciens qualifiés**, conformément à tous les codes et à toutes les normes applicables, y compris les codes de prévention des incendies et les normes connexes.

- **La circulation d'air doit être suffisante pour assurer une combustion adéquate et une évacuation des gaz** par le conduit de cheminée de l'appareil afin d'éviter les refoulements d'air.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de choc électrique, ce ventilateur ne doit être utilisé qu'avec la commande de vitesse du ventilateur qui a été expédiée déjà installée sur l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT

Afin de minimiser le risque d'incendie et d'assurer une bonne évacuation de l'air, assurez-vous d'évacuer l'air vers l'extérieur. Il ne doit pas être évacué dans des murs, des plafonds, des combles, des vide-sanitaires ou des garages.

- **Lorsque vous effectuez une découpe ou percez des trous dans un mur ou dans le plafond, veillez à ne pas endommager le câblage électrique ou autres conduits dissimulés.**
- Pour réduire le risque d'incendie et de choc électrique, n'utilisez pas cette hotte conjointement avec un dispositif de commande de vitesse de ventilateur supplémentaire.
- **Les ventilateurs hélicoïdes à enveloppe doivent toujours s'évacuer vers l'extérieur.**
- **Pour minimiser le risque d'incendie, n'utilisez que des conduits métalliques.**
- **Cet appareil doit être mis à la terre.**
- **Pour capter le maximum d'impuretés lors de la cuisson, la base de la hotte doit être se trouver entre 762 mm (distance minimale) et 914 mm (distance maximale) au-dessus du plan de travail.**
- **Cet appareil peut présenter des rebords acérés.** Prenez garde d'éviter les coupures et les éraflures lors de l'installation et du nettoyage.
- **Pour de plus amples renseignements, veuillez vous** reporter à la plaque des caractéristiques apposée sur l'appareil.

INSTRUCTIONS ET MESURES DE **SÉCURITÉ**

LISEZ CES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES DANS UN ENDROIT SÛR

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE FEU DE GRAISSE SUR LA PLAQUE DE CUISSON :

- **Ne laissez jamais les appareils de cuisson fonctionner sans surveillance à des réglages élevés.** Les débordements par bouillonnement pourraient produire de la fumée et les déversements de graisse sont susceptibles de s'enflammer. Faites chauffer l'huile lentement au réglage faible ou moyen.
- **Mettez toujours la hotte en marche lorsque vous cuisinez à un réglage élevé.**
- **Nettoyez souvent les hottes aspirantes.** Vous ne devriez pas laisser la graisse s'accumuler sur le ventilateur ou sur les filtres.
- **Utilisez des récipients de taille appropriée.** Ils doivent toujours être adaptés aux dimensions de l'élément de la plaque de cuisson sur lequel ils sont posés.
- **Ne faites jamais flamber des aliments sous la hotte.**

⚠ AVERTISSEMENT

AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE DANS LE CAS OÙ UN FEU DE GRAISSE SE DÉCLARERAIT SUR LA PLAQUE DE CUISSON, OBSERVEZ LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUIVANTES :

Étouffez les flammes avec un couvercle hermétique, une plaque à pâtisserie ou autre plateau en métal, puis éteignez le brûleur au gaz. Veillez à ne pas vous brûler. Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, évacuez les lieux et contactez le service incendie.

N'utilisez pas de l'eau—, ni des torchons ou serviettes mouillés ; vous pourriez causer une violente explosion de vapeur.

Ne saisissez jamais un récipient en flamme—au risque de vous brûler.

UTILISEZ UN EXTINCTEUR UNIQUEMENT SI :

- **Il s'agit d'un feu mineur qui ne s'est pas propagé** hors de l'endroit où il s'est déclaré.
- **Le service incendie a été contacté.**
- **Vous pouvez combattre le feu tandis qu'une sortie se trouve derrière vous.**

⚠ AVERTISSEMENT

Il est uniquement destiné à assurer une ventilation ordinaire. Vous ne devez pas l'utiliser pour évacuer des matières ou des vapeurs dangereuses ou explosives.

- **Pour éviter les dégâts du palier du moteur**, le bruit et/ou le déséquilibre des rotors, n'exposez pas l'appareil aux produits pulvérisés sur le placoplâtre, à la poussière dégagée par les travaux de construction, etc.
- **Il est conseillé d'avoir recours à deux techniciens-poseurs** du fait de la taille imposante et du poids important de cette hotte.
- **Le moteur de votre hotte est équipé d'un rupteur thermique qui désactive automatiquement le moteur en cas de surchauffe.** Le moteur redémarre lorsqu'il est refroidi. Si le moteur s'arrête et se remet en marche en permanence, contactez un revendeur Wolf.
- **Évitez d'utiliser des aliments qui produiraient des flammes** sous la hotte murale.
- **Faites attention lorsque vous utilisez des produits nettoyants ou des détergents.**

HOTTES MURALES PRO DE 610 mm DE PROFONDEUR

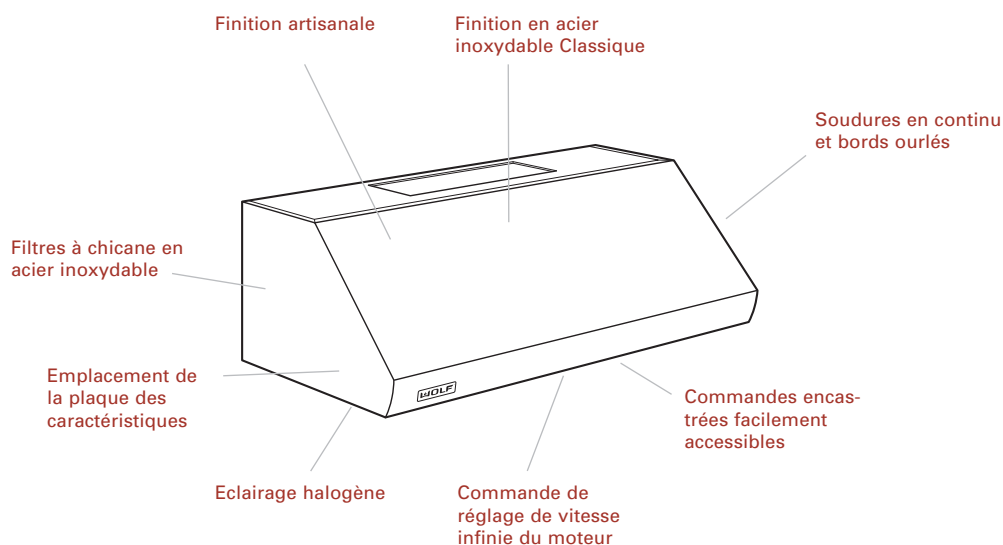


Hotte murale de 610 mm

- Les hottes aspirantes murales d'une profondeur de 610 mm sont offertes dans des largeurs de 762 mm, 914 mm, 1 067 mm, 1 219 mm, 1 372 mm, 1 524 mm et 1 676 mm.
- Finition en acier inoxydable Classique
- Cache-conduits en acier inoxydable Classique de 152 mm, 305 mm, 457 mm et 610 mm en option
- Options de moteurs : intégré ou déporté
- Hotte habillable intégrée en acier inoxydable
- Soudures en continu, bords et côtés ourlés, travail artisanal, finition à la main
- Commandes encastrées facilement accessibles
- Commande de réglage de vitesse infinie du moteur
- Fonction « sentinelle » de détection de la chaleur qui met automatiquement l'appareil en marche et règle la vitesse du moteur dès qu'elle détecte la chaleur
- Eclairage halogène à deux réglages (ampoules non incluses)
- Filtres à chicanes et cuvettes de récupération des graisses amovibles en acier inoxydable, qualité professionnelle, lavables en machine
- Transition avec registre antirefoulement intégré
- Conformité européenne

HOTTES MURALES DE 610 mm DE PROFONDEUR

Modèle ICBPW482418 illustré



HOTTES MURALES PRO DE 686 mm DE PROFONDEUR

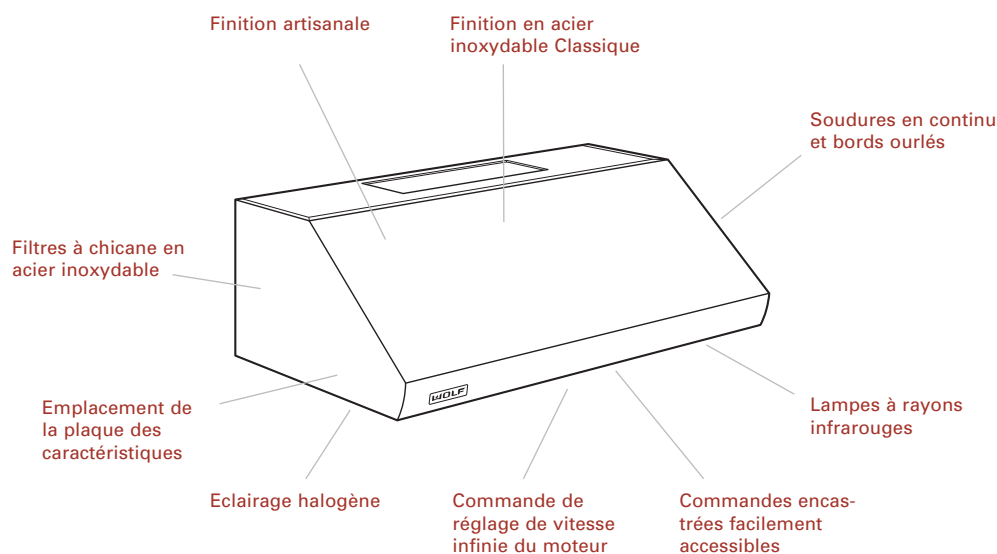
- Les hottes aspirantes murales d'une profondeur de 686 mm sont offertes dans des largeurs de 762 mm, 914 mm, 1 067 mm, 1 219 mm, 1 372 mm, 1 524 mm et 1 676 mm.
- Finition en acier inoxydable Classique
- Cache-conduits en acier inoxydable Classique de 152 mm, 305 mm, 457 mm et 610 mm en option
- Options de moteurs : intégré ou déporté
- Hotte habillable intégrée en acier inoxydable
- Soudures en continu, bords et côtés ourlés, travail artisanal, finition à la main
- Commandes encastrées facilement accessibles
- Commande de réglage de vitesse infinie du moteur
- Fonction « sentinelle » de détection de la chaleur qui met automatiquement l'appareil en marche et règle la vitesse du moteur dès qu'elle détecte la chaleur
- Éclairage halogène à deux réglages (ampoules non comprises)
- Lampes à rayons infrarouges — deux ampoules R125 de 250 watts maximum requises (ampoules non comprises)
- Filtres à chicanes et cuvettes de récupération des graisses amovibles en acier inoxydable, qualité professionnelle, lavables en machine
- Transition avec registre antirefoulement intégré
- Conformité européenne



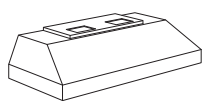
Hotte murale de 686 mm

HOTTES MURALES DE 686 mm DE PROFONDEUR

Modèle ICBPW482718 illustré



HOTTES HABILLABLES PRO

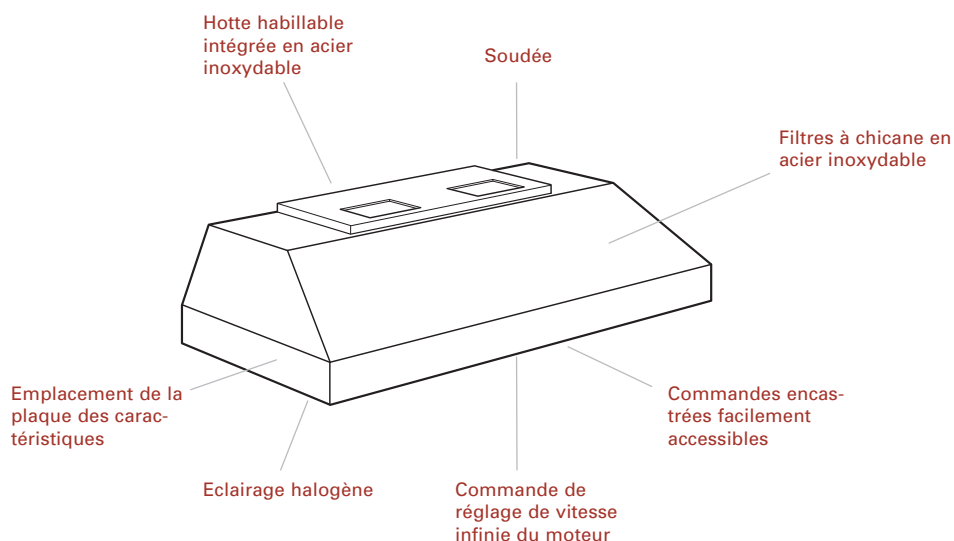


Hotte habillable Pro

- Hotte habillage intégrée en acier inoxydable soudée
- Disponible pour utilisation conjointe avec les hottes sur mesure de 914 mm, 1 219 mm et 1 372 mm
- Options de moteurs : intégré ou déporté
- Commandes encastrées facilement accessibles
- Commande de réglage de vitesse infinie du moteur
- Fonction « sentinelle » de détection de la chaleur qui met automatiquement l'appareil en marche et règle la vitesse du moteur dès qu'elle détecte la chaleur
- Eclairage halogène à deux réglages
- Filtres à chicanes amovibles en acier inoxydable de qualité professionnelle, lavables en machine
- Transition avec registre antirefoulement intégré
- Conformité européenne

HOTTES HABILLABLES PRO







Modèle ICBPL462212 illustré







COMMANDES ENCASTRÉES

Les commandes des hottes aspirantes et des hottes habillables Pro sont encastrées sous le rebord avant de la hotte. Reportez-vous à l'illustration ci-après.

CONTRÔLE DE L'ÉCLAIRAGE

Le commutateur rotatif gauche commande l'éclairage halogène. Vous avez deux réglages à votre disposition  : et . Le réglage  peut servir de veilleuse. Depuis la position , tournez le commutateur vers le réglage d'éclairage voulu, vers la gauche pour  et vers la droite pour .

COMMANDE DE LA LAMPE À RAYONS INFRAROUGES

Si votre hotte est équipée de lampes à rayons infrarouges, le commutateur rotatif central vous permet de les commander. Chaque lampe peut être commandée indépendamment ou de concert avec l'autre lampe depuis le même commutateur. Depuis la position , tournez simplement le commutateur vers la droite  pour activer la lampe droite ou vers la gauche pour  pour activer la lampe gauche. Lorsque le commutateur est en position verticale , les deux lampes à rayons infrarouges sont activées.

COMMANDE DU MOTEUR

Le commutateur rotatif droit qui commande le moteur offre une gamme infinie de réglages pour la vitesse de celui-ci. Tournez le commutateur dans le sens des aiguilles du montre à fond pour désactiver le moteur.

FONCTION « SENTINELLE »

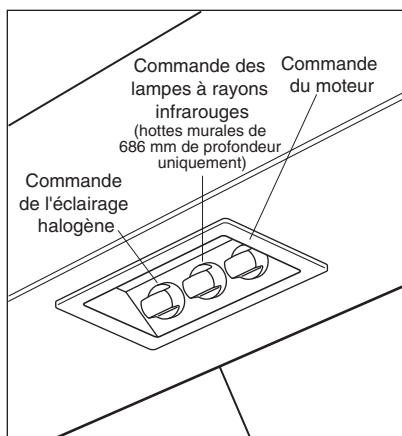
La fonction « sentinelle » met automatiquement la hotte aspirante en marche et règle la vitesse du moteur dès qu'elle détecte la chaleur. Cette fonction est activée lorsque la température de l'air d'évacuation provenant de la hotte atteint 95 °C ; elle est désactivée lorsque la température passe à 85 °C.

Le moteur du moteur se met automatiquement sur la vitesse « HIGH » lorsque la température atteint 95 °C. Lorsque le capteur se refroidit et atteint 85 °C, il remet le moteur au réglage indiqué par la commande du moteur. Par exemple, si le moteur est réglé sur « LOW » et que le seuil limite de la température est atteint, le moteur passe à la vitesse « HIGH ».

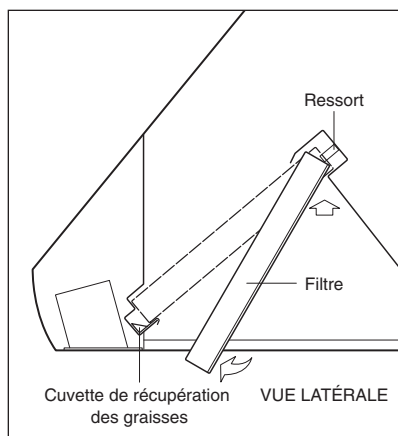
RETRAIT DES FILTRES

Pour retirer les filtres en acier inoxydable, appuyez sur chaque filtre dans la position à laquelle il a été placé, puis faites tourner vers le bas. Retirez d'abord le filtre central. Retirez les cuvettes de récupération des graisses (le cas échéant) placées sur le rebord inférieur de la hotte à l'endroit où il entre en contact avec le rebord inférieur des filtres. Portez des gants pour vous assurer de bien saisir les filtres. Remettez en place en suivant la procédure décrite à l'envers comme indiqué ci-dessous. Il faudra peut-être écarter les filtres extérieurs lorsque le filtre central sera remis en place.

REMARQUE IMPORTANTE : Ne faites PAS fonctionner la hotte aspirante sans les filtres. Vous pourriez endommager le moteur ou d'autres composants internes de la hotte.



Commandes encastrées



Pose des filtres pour la hotte murale de 686 mm de profondeur illustrée ici

ÉCLAIRAGE **HALOGÈNE**

Toutes les hottes aspirantes et les hottes habillables Pro de Wolf sont équipées d'éclairage halogène à deux réglages. Les ampoules halogènes devront être achetées par ailleurs.

- Les hottes murales Pro de 762 mm, 914 mm et 1 067 mm de large exigent deux ampoules halogènes E27, PAR20 de 220-240 V 50/60 Hz, 50 W (maximum). Les hottes de 1 219 mm, 1 372 mm, 1 524 mm et 1 676 mm de large exigent trois ampoules halogènes E27, PAR20 de 220-240 V 50/60 Hz, 50 W (maximum).
- Les hottes murales Pro de 864 mm et 1 168 mm de large exigent deux ampoules halogènes GU10 de 220-240 V 50/60 Hz, 50 W (maximum). Les hottes habillables de 1 321 mm de large exigent trois ampoules halogènes GU10 de 220-240 V 50/60 Hz, 50W (maximum).

REPLACEMENT DES AMPOULES HALOGÈNES

Hottes murales : Désactivez le moteur et l'éclairage de la hotte. Une fois l'ampoule halogène refroidie, dévissez-la et remplacez-la en utilisant un chiffon doux pour la manipuler. Reportez-vous à l'illustration ci-après.

Hottes habillables : Pour installer les ampoules halogènes, enfoncez l'ampoule dans l'emplacement qui lui est réservé et tournez $\frac{1}{4}$ de tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour l'enlever, enfoncez l'ampoule dans l'emplacement qui lui est réservé et tournez $\frac{1}{4}$ de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Reportez-vous à la figure ci-après.

⚠ MISE EN GARDE

Assurez-vous que l'ampoule est froide avant de la remplacer. Les ampoules halogènes deviennent instantanément très chaudes et les pièces adjacentes pourraient retenir la chaleur.

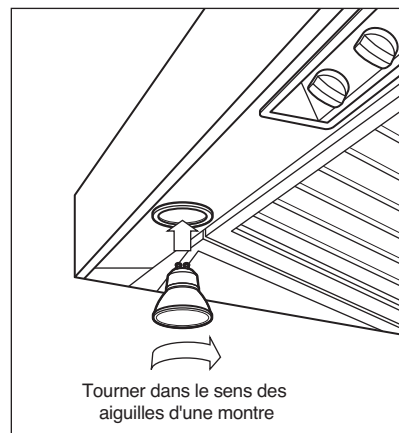
LAMPES À **RAYONS INFRAROUGES**

Les hottes murales Pro de 686 mm de profondeur ont deux emplacements prévus pour les lampes à rayons infrarouges qui exigent des ampoules E27, R127 de 220-240 V 50/60 Hz, 250 W (maximum). Les lampes à rayons infrarouges **ne sont pas incluses** avec la hotte.

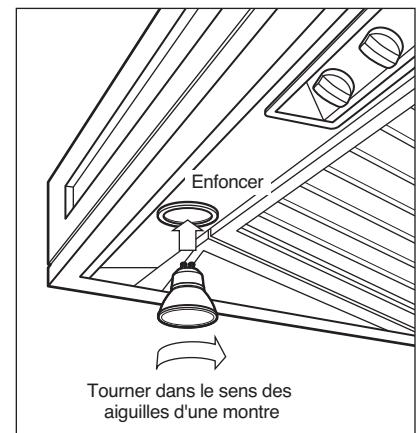
Pour les remplacer, désactivez le moteur et l'éclairage de la hotte. Une fois la lampe à rayons infrarouges refroidie, dévissez-la et remplacez-la en utilisant un chiffon doux pour la manipuler.

⚠ MISE EN GARDE

Assurez-vous que la lampe à rayons infrarouges est froide avant de la toucher.



**Installation des ampoules—
Hottes murales**



**Installation des ampoules—
Hottes habillables**

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

La plupart des surfaces de votre hotte Pro de Wolf sont en acier inoxydable. Sa résistance aux taches ne garantit pas une résistance absolue vis-à-vis d'autres dommages.

NETTOYAGE RÉGULIER

- Le sel et certains liquides de cuisson peuvent piquer et tacher la surface. Enlevez toujours toute pellicule ou tout ingrédient dès qu'ils ont été renversés.
- Évitez d'utiliser des nettoyeurs abrasifs. Ils érafleraient la surface de manière permanente.
- N'utilisez pas de tampons en laine d'acier.
- Attention à ne pas submerger d'eau les commutateurs rotatifs. Même si les commandes sont étanches, un excès d'humidité pourrait les endommager.
- Un dégraissant aérosol permet d'enlever les traces de doigts et les éclaboussures de produits gras. Vaporisez un chiffon avec le produit et essuyez la surface. Essuyez immédiatement jusqu'à ce que la surface soit sèche afin d'éviter les traînées.
- Utilisez du vinaigre blanc et de l'eau pour détartrer la surface.
- Essuyez avec un chiffon propre ou une éponge trempé(e) dans une solution d'eau chaude et de détergent doux. Rincez et séchez immédiatement.
- Appliquez un produit à polir sur la surface pour maintenir le lustre et la protéger des taches causées par certains ingrédients. Pour l'application du produit à polir, allez toujours dans le sens du grain de la finition.

FINITION ACIER INOXYDABLE

Utilisez un nettoyeur doux et non abrasif pour acier inoxydable que vous appliquerez à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux. Afin de mettre en valeur le lustre naturel, essuyez légèrement la surface avec un chiffon en microfibre humide, puis avec un chiffon en microfibre sec. Allez toujours dans le sens du grain de la finition. Vous obtiendrez les meilleurs résultats en maintenant le chiffon en contact permanent avec le métal.

⚠ MISE EN GARDE

En aucun cas, vous ne devriez utiliser de tampon métallique ou de nettoyeur ou de chiffon très abrasif, au risque d'endommager la finition.

⚠ AVERTISSEMENT

Si ces instructions concernant le nettoyage ne sont pas respectées, vous courez le risque d'avoir un incendie.

FILTRES ET CUVETTES DE RÉCUPÉRATION DES GRAISSES

Les filtres à chicanes et les cuvettes de récupération des graisses (le cas échéant) en acier inoxydable devraient être nettoyés environ tous les mois, selon l'utilisation que vous faites de votre appareil. Vous devrez peut-être nettoyer les filtres plus souvent si votre style de cuisine produit de la graisse en grande quantité (comme, par exemple, les fritures ou la cuisson au wok).

Les filtres sont lavables au lave-vaisselle et leurs dimensions sont compatibles avec la plupart des lave-vaisselle. Wolf recommande d'essuyer les filtres et les cuvettes de récupération des graisses pour retirer l'excès de graisse avant de les mettre au lave-vaisselle.

Pour l'extraction et l'installation des filtres, veuillez vous reporter à la page 41.

GUIDE DE DÉPISTAGE DES PANNES

PROBLÈME	SOLUTION POSSIBLE
Le moteur et l'éclairage ne fonctionnent pas	<p>Il se pourrait que le fusible ait grillé ou que le disjoncteur ait sauté. Remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur.</p> <p>Les branchements électriques au niveau du coffret électrique peuvent avoir été mal faits. Contactez le technicien chargé de l'installation.</p>
Le moteur marche mais pas l'éclairage	<p>L'ampoule peut être grillée.</p> <p>Le fonctionnement du commutateur peut être défectueux.</p>
Le moteur ne marche pas, mais l'éclairage fonctionne	<p>Vérifiez que le moteur est branché dans la prise de la hotte.</p> <p>Branchez le moteur directement au câble d'alimentation, sans l'intermédiaire de la hotte. Si le moteur marche, contactez un revendeur Wolf pour vérifier le fonctionnement du commutateur et les câbles entre la hotte et le moteur.</p>
Vitesse et/ou bruit excessifs du ventilateur	<p>Vérifiez que la roue du moteur ne heurte pas les côtés du moteur. Ajustez au besoin.</p> <p>Vérifiez le matériel de fixation du moteur. Serrez au besoin.</p> <p>Vérifiez que le registre antirefoulement et le réseau de conduits ne présentent aucune obstruction.</p> <p>Vérifiez que le tracé de conduits ne soit pas trop long et qu'il n'y a pas trop de transitions et de coudes. Vérifiez également le diamètre des conduits.</p> <p>Il est possible qu'il faille ajuster la vitesse inférieure du ventilateur.</p>

SERVICE APRÈS-VENTE

Lorsque vous demandez des informations, de la documentation, des pièces de rechange ou un service de dépannage, reportez-vous toujours à la référence et au numéro de série de votre hotte aspirante. Ces deux numéros figurent sur la plaque des caractéristiques du produit située sur la face intérieure de la paroi gauche de la hotte. Reportez-vous aux pages 38 – 40 pour repérer l'emplacement de la plaque des caractéristiques de votre modèle spécifique. Consignez ces renseignements pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Référence _____

Numéro de série _____

Date d'installation _____

Nom et numéro de téléphone du dépositaire Wolf

**AVANT DE CONTACTER LE
SERVICE APRÈS-VENTE**

Avant de contacter votre revendeur Wolf, reportez-vous au Guide de dépannage des pannes, page 44. Vérifiez si le fusible ou le disjoncteur de votre maison n'est pas grillé ou n'a pas sauté ou si le branchement électrique de l'appareil n'a pas été déconnecté. Une panne d'électricité peut également provoquer une interruption de l'alimentation électrique.

CONTACT

Site Internet :
wolfappliance.com

Les informations et les images contenues dans ce guide sont protégées par des droits d'auteur et sont la propriété de Wolf Appliance, Inc., une filiale de Sub-Zero, Inc. Ce guide et les informations et images qu'il contient ne peuvent être copiés ou utilisés, en partie ou en totalité, sans l'autorisation écrite expresse de Wolf Appliance, Inc., filiale de Sub-Zero Inc.



Nel leggere queste informazioni sull'uso e sulla manutenzione, prestare particolare attenzione ai simboli di AVVERTENZA ed ATTENZIONE. Queste informazioni sono importanti per garantire un utilizzo sicuro ed efficiente delle apparecchiature Wolf.

▲ ATTENZIONE

Segnala i casi in cui possono verificarsi lesioni di lieve entità o danni al prodotto in caso di mancata osservanza.

▲ AVVERTENZA

Indica un pericolo che potrebbe causare gravi lesioni o morte in caso di mancata osservanza.

All'interno di queste informazioni potrebbe inoltre essere segnalata una **NOTA IMPORTANTE** che evidenzia informazioni a cui prestare particolare attenzione.

GRAZIE

L'acquisto di una cappa di ventilazione Pro Wolf rispecchia l'importanza della qualità e delle prestazioni dei vostri elettrodomestici da cucina. Noi comprendiamo quanto ciò sia importante per voi e per questo motivo abbiamo concepito e costruito la cappa di ventilazione con materiali e manodopera di qualità per offrirvi anni di servizio affidabile.

Sappiamo quanto siate ansiosi di iniziare a cucinare; prima di farlo, però, vi preghiamo di dedicare del tempo alla lettura di queste informazioni sull'uso e la manutenzione. Indipendentemente dal fatto che siate un cuoco alle prime armi o uno chef esperto, sarà vantaggioso per voi acquisire familiarità con le procedure di sicurezza, le caratteristiche, il funzionamento e i consigli sulla manutenzione delle cappe di ventilazione Wolf.

Vi ringraziamo per aver scelto uno dei prodotti Wolf Appliance e siamo lieti di ricevere eventuali suggerimenti e commenti. Per comunicare con noi, contattateci all'indirizzo www.wolfappliance.com.

INFORMAZIONI
SUI CONTATTI

Sito Web:
wolfappliance.com

LEGGERE E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

- **Leggere con cura queste informazioni per l'uso e la manutenzione** prima di utilizzare la nuova cappa di ventilazione per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.

⚠ AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica o lesioni alla persona, osservare quanto segue:

- **Utilizzare questa unità solo nel modo previsto da Wolf Appliance.** In caso di domande, non esitate a contattarci all'indirizzo www.wolfappliance.com.
- **Prima di interventi di manutenzione o pulizia, spegnere l'unità** dal pannello di servizio e bloccare i dispositivi per la disconnessione di servizio per prevenire accensioni accidentali. Quando non è possibile bloccare i dispositivi per la disconnessione di servizio affiggere un'avvertenza ben visibile, come un'etichetta, al pannello di servizio.

- **I lavori di installazione e di cablaggio elettrico devono essere eseguiti da persone qualificate**, nel rispetto di tutte le normative e gli standard applicabili, inclusi quelli antincendio.
- **Per la combustione e lo smaltimento dei gas è necessaria un'adeguata quantità di aria** tramite la copertura (parte a scomparsa) del dispositivo di combustione per prevenire il tiraggio a ritroso.

⚠ AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di scossa elettrica, questa ventola va utilizzata esclusivamente con il controllo velocità spedito e installato nell'unità.

⚠ AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di incendio e scaricare l'aria in maniera adeguata, convogliare l'aria all'esterno nel modo appropriato. Non dirigere l'aria di scarico in spazi chiusi, soffitte o attici, passi d'uomo o garage.

- **Quando si eseguono tagli o fori sulla parete o sul tetto, non danneggiare il cablaggio elettrico o le attrezzature di servizio nascoste.**
- **Per ridurre il rischio di scossa elettrica o di incendio, non utilizzare questa cappa con un dispositivo di controllo della velocità della ventola aggiuntivo.**
- **Le ventole del condotto devono sempre avere una ventilazione esterna.**
- **Per ridurre il rischio di incendi utilizzare solo condotti metallici.**
- **Questa unità deve essere dotata di messa a terra.**
- **Per una migliore cattura delle impurità della cucina, la parte inferiore della cappa deve trovarsi almeno 762 mm e al massimo 914 mm al di sopra del piano di lavoro.**
- **Questo prodotto potrebbe avere bordi affilati.** Fare attenzione a evitare i tagli e le abrasioni durante l'installazione e la pulizia.
- **Per ulteriori informazioni e requisiti, leggere l'etichetta delle specifiche sul prodotto.**

LEGGERE E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO DA GRASSO DEL PIANO COTTURA:

- **Non lasciare mai le superfici incustodite a temperature molto elevate.** Fuoriuscite o schizzi di olio potrebbero provocare fumo o fiamme. Riscaldare lentamente l'olio a temperature basse o medie.
- **ACCENDERE sempre la cappa quando si cucina ad alte temperature.**
- **Pulire le cappe di ventilazione frequentemente.** Evitare l'accumulo di grasso nella ventola o nel filtro.
- **Utilizzare pentole di dimensioni adeguate.** Utilizzare sempre pentole adeguate alle dimensioni dell'elemento della superficie.
- **Non preparare piatti flambé al di sotto della cappa.**

⚠ AVVERTENZA

AL FINE DI RIDURRE IL RISCHIO DI LESIONI A PERSONE IN CASO DI INCENDIO DA GRASSO, ATTENERSI ALLE SEGUENTI PRECAUZIONI:

Abbassare la fiamma con un coperchio ben aderente, una teglia o altro vassoio metallico, quindi spegnere il fornello. Prestare attenzione per evitare ustioni. Se la fiamma non si spegne subito, evacuare la zona e chiamare i pompieri.

Non utilizzare acqua, inclusi panni o spugnette bagnate—si rischia di provocare una violenta esplosione provocata dal vapore.

Non afferrare mai una padella in fiamme—onde evitare ustioni.

UTILIZZARE L'ESTINTORE SOLO NEL CASO IN CUI:

- L'incendio è contenuto nell'area di origine.
- Sono stati chiamati i vigili del fuoco.
- Si può contrastare l'incendio con la schiena rivolta verso l'uscita.

▲ AVVERTENZA

Solo per utilizzi di aerazione generali. Non utilizzare come scarico di materiali e vapori pericolosi o esplosivi.

- **Per evitare danni ai cuscinetti e che le giranti diventino rumorose e/o sbilanciate, tenere lontani gli spray per parete, la polvere di costruzione, ecc. dalla soffiante.**
- **Si raccomandano due installatori per le grandi dimensioni e il peso di questa cappa.**
- **Il motore della cappa è dotato di un sovraccarico termico che spegne automaticamente il motore in caso di surriscaldamento.** Il motore si riavvia dopo il raffreddamento. Se il motore si spegne e si riavvia di continuo, contattare un rivenditore Wolf.
- **Evitare di usare prodotti alimentari che producono fiamme al di sotto della cappa a parete.**
- **Fare attenzione nell'utilizzare agenti chimici o detergenti.**

CAPPE DA PARETE PRO PROFONDE 610 mm

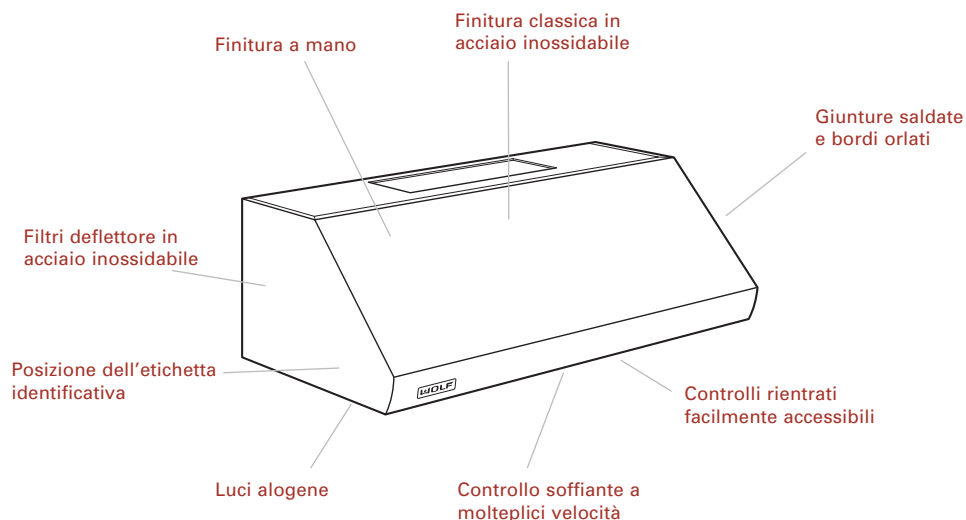


Cappa da parete da 610 mm

- Le cappe di ventilazione da parete profonde 610 mm sono disponibili nelle larghezze 762 mm, 914 mm, 1.067 mm, 1.219 mm, 1.372 mm, 1.524 mm e 1.676 mm
- Finitura classica in acciaio inossidabile
- Coperture condotto classiche in acciaio inossidabile opzionali da 152 mm, 305 mm, 457 mm e 610 mm disponibili
- Opzioni con soffiante interna e remota
- Rivestimento in acciaio inossidabile
- Giunture saldate continue, bordi e lati orlati e finitura a mano
- Controlli rientrati facilmente accessibili
- Controllo soffiante a molteplici velocità
- La funzione di rilevamento calore accende automaticamente l'unità quando rileva calore e regola automaticamente la velocità della soffiante
- Illuminazione alogena con due impostazioni (lampadine non incluse)
- Filtri e coppe di raccolta grasso per deflettori in acciaio inossidabile rimovibile, da ristorante e lavabili in lavastoviglie
- Transizione con tiraggio a ritroso
- Certificato CE

CAPPA DA PARETE PROFONDA 610 mm

Modello ICBPW482418 in figura



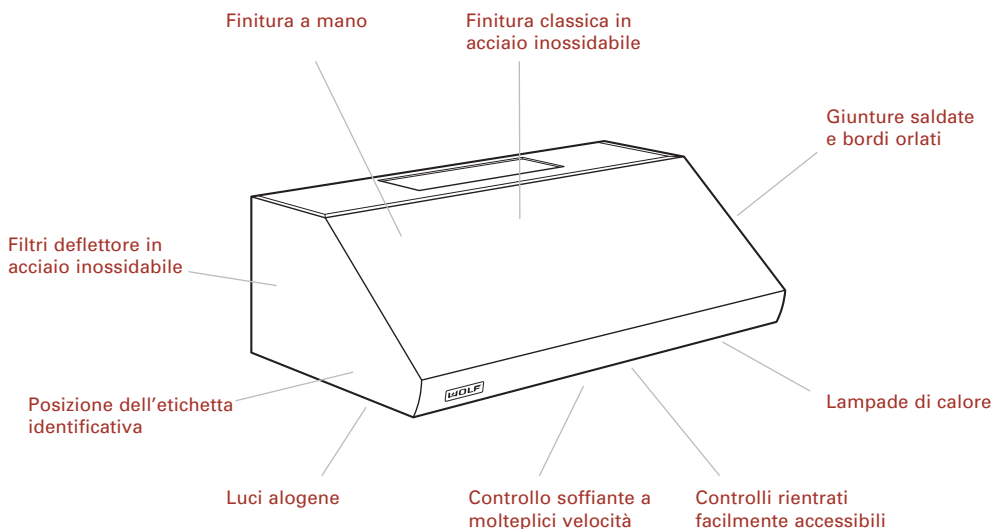
**CAPPE DA PARETE PRO PROFONDE
686 mm**

- Le cappe di ventilazione da parete profonde 686 mm sono disponibili nelle larghezze 762 mm, 914 mm, 1.067 mm, 1.219 mm, 1.372 mm, 1.524 mm and 1.676 mm
- Finitura classica in acciaio inossidabile
- Coperture condotto classiche in acciaio inossidabile opzionali da 152 mm, 305 mm, 457 mm e 610 mm disponibili
- Opzioni con soffiante interna e remota
- Rivestimento in acciaio inossidabile
- Giunture saldate continue, bordi e lati orlati e finitura a mano
- Controlli rientrati facilmente accessibili
- Controllo soffiante a molteplici velocità
- La funzione di rilevamento calore accende automaticamente l'unità quando rileva calore e regola automaticamente la velocità della soffiante
- Illuminazione alogena con due impostazioni (lampadine non incluse)
- Lampade di calore— richiedono due lampadine R125 da 250 watt al massimo (lampadine non incluse)
- Filtri e coppe di raccolta grasso per deflettori in acciaio inossidabile rimovibile, da ristorante e lavabili in lavastoviglie
- Transizione con tiraggio a ritroso
- Certificato CE

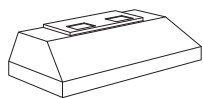


**Cappa da parete
da 686 mm**

**CAPPA DA PARETE PROFONDA 686 mm
Modello ICBPW482718 in figura**



RIVESTIMENTI **CAPPA PRO**

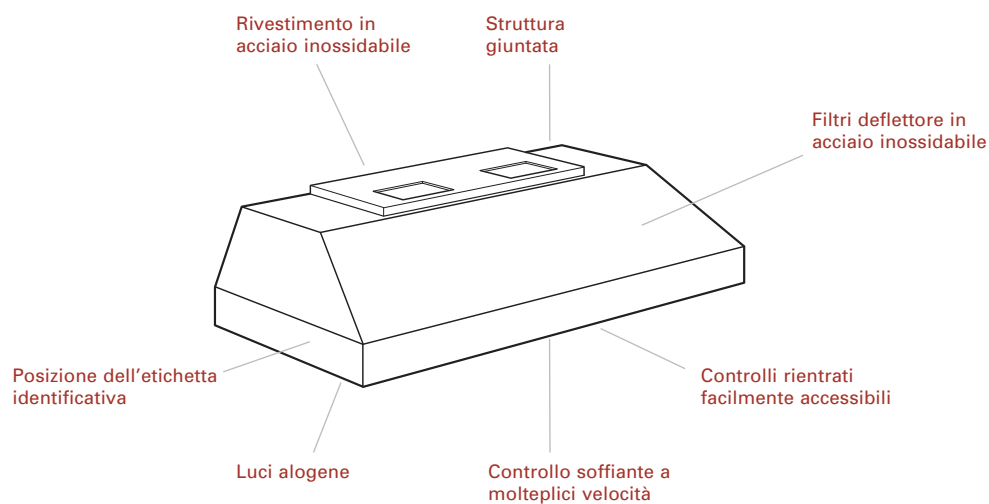


**Rivestimento per
cappa Pro**

- Rivestimenti contenuto in acciaio inossidabile con struttura giuntata
- Disponibile per l'uso con cappe personalizzate da 914 mm, 1.219 mm e 1.372 mm
- Opzioni con soffiante interna e remota
- Controlli rientrati facilmente accessibili
- Controllo soffiante a molteplici velocità
- La funzione di rilevamento calore accende automaticamente l'unità quando rileva calore e regola automaticamente la velocità della soffiante
- Lampadina alogena con due impostazioni
- Filtri per deflettori in acciaio inossidabile rimovibile, da ristorante e lavabili in lavastoviglie
- Transizione con tiraggio a ritroso
- Certificato CE

RIVESTIMENTO PER CAPPA PRO







Modello ICBPL462212 in figura









COMANDI INCASSATI

I comandi delle cappe di ventilazione Pro e dei rivestimenti sono incassati al di sotto del bordo anteriore della cappa. Vedere la figura che segue.

CONTROLLO ILLUMINAZIONE

L'interruttore a rotella sinistro comanda le luci alogene. Le due impostazioni disponibili sono  e . L'impostazione  può essere utilizzata come luce notturna. Dalla posizione , ruotare l'interruttore sull'impostazione di illuminazione desiderata, a sinistra per l'impostazione  e a destra per .

COMANDO LAMPADE DI CALORE

Se la cappa è dotata di lampade di calore, queste vengono controllate da un interruttore a rotella centrale. Ciascuna lampada di calore può funzionare autonomamente oppure è possibile attivare entrambe le lampade contemporaneamente con l'interruttore. Dalle posizioni  , semplicemente ruotare l'interruttore a destra  per attivare la lampada di calore destra o a sinistra  per attivare la lampada sinistra. Quando l'interruttore è in posizione verticale  , vengono attivate entrambe le lampade.

COMANDO SOFFIANTE

L'interruttore a rotella destro che mette in funzione la soffiante è variabile consentendo un controllo molteplici della velocità della soffiante. Ruotare la rotella completamente in senso antiorario per spegnere la soffiante.

FUNZIONE DI RILEVAMENTO DEL CALORE

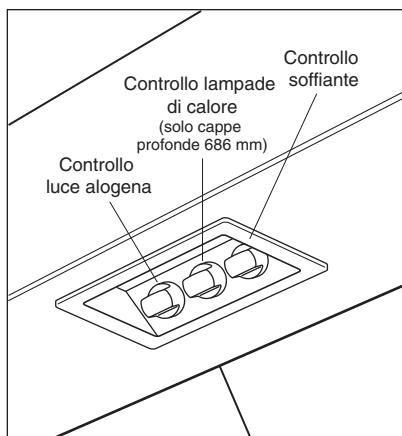
La funzione di rilevamento calore accende automaticamente la cappa di ventilazione quando rileva calore e regola automaticamente la velocità della soffiante. La funzione di rilevamento del calore si attiva quando la temperatura di scarico attraverso la cappa raggiunge i 95 °C e si disattiva quando la temperatura scende a 85 °C.

A 95 °C il motore della soffiante si regola automaticamente sulla velocità ALTA. Quando il sensore scende a 85 °C la soffiante torna all'impostazione sul comando della soffiante. Ad esempio, se il motore della soffiante è sulla velocità BASSA e viene raggiunta la temperatura di soglia, la soffiante aumenta alla velocità ALTA.

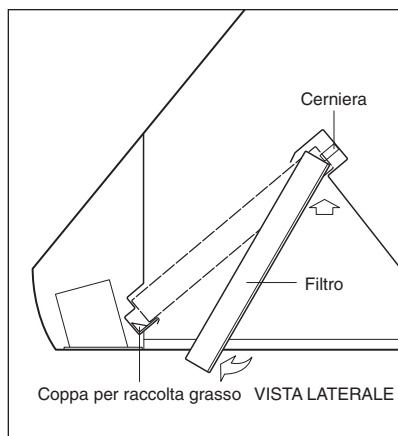
RIMOZIONE DEL FILTRO

Per rimuovere i filtri in acciaio inossidabile, spingere verso l'alto ogni filtro nell'angolo in cui è posizionato e ruotarlo verso il basso. Rimuovere prima il filtro centrale. Estrarre le coppe per la raccolta del grasso (se applicabile) posizionate sul bordo inferiore della cappa che coincide con il bordo inferiore dei filtri. Indossare guanti per garantire una presa adeguata. Reinstallare usando la procedura inversa come mostrato nella figura di seguito. Potrebbe essere necessario rimuovere i filtri esterni mentre si reinstalla il filtro centrale.

NOTA IMPORTANTE: NON azionare la cappa di ventilazione senza i filtri. La soffiante e gli altri componenti interni della cappa possono risultarne danneggiati.



Comandi incassati



Reinstallazione del filtro—cappa da parete spessa 686 mm mostrata in figura

LUCI ALOGENE

Tutte le cappe di ventilazione Pro Wolf e i rivestimenti per cappa sono dotati di luci alogene con due impostazioni. Le lampadine alogene non sono in dotazione con la cappa.

- Le cappe da parete Pro spesse 762 mm, 914 mm e 1.067 mm richiedono due lampadine alogene E27, PAR20 da 220-240 V 50/60 Hz, 50 W (massimo). Le cappe spesse 1.219 mm, 1.372 mm, 1.524 e 1.667 mm richiedono tre lampadine alogene E27, PAR20 da 220-240 V 50/60 Hz, 50 W (massimo).
- I rivestimenti per cappe Pro spessi 864 mm e 1.168 mm richiedono due lampadine alogene GU10 da 220-240 V 50/60 Hz, 50 W (massimo). I rivestimenti per cappe spessi 1.321 mm richiedono tre lampadine alogene GU10 da 220-240 V 50/60 Hz, 50 W (massimo).

SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA ALOGENA

Cappe da parete: Spegnerne la soffiante e le luci della cappa di ventilazione. Una volta che la lampadina alogena si è raffreddata, usare un panno morbido per svitarla e sostituirla. Fare riferimento alla figura di seguito.

Rivestimenti per cappa: Per inserire le lampadine alogene, spingere le lampadine nel portalampada e ruotare in senso orario di $\frac{1}{4}$ di giro. Per rimuoverle, spingerle nel foro e ruotare in senso antiorario di $\frac{1}{4}$ di giro. Vedere la figura che segue.

⚠ ATTENZIONE

Accertarsi che la lampadina sia fredda prima di sostituirla. Le lampadine alogene si riscaldano istantaneamente e le parti adiacenti potrebbero trattenere tale calore.

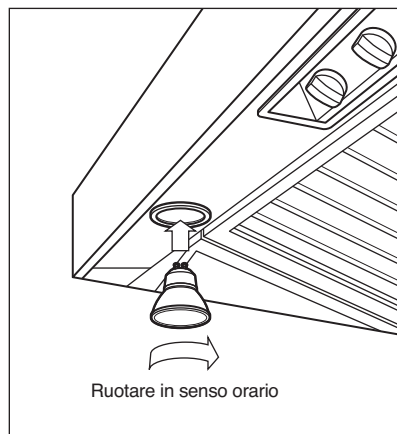
LAMPADE DI CALORE

Le cappe da parete Pro Wolf spesse 686 mm sono dotate di due attacchi per lampade di calore che richiedono lampadine E27, R125 da 220-240 V 50/60 Hz, 250 W (massimo). Le lampadine per le lampade di calore **non sono in dotazione** con la cappa.

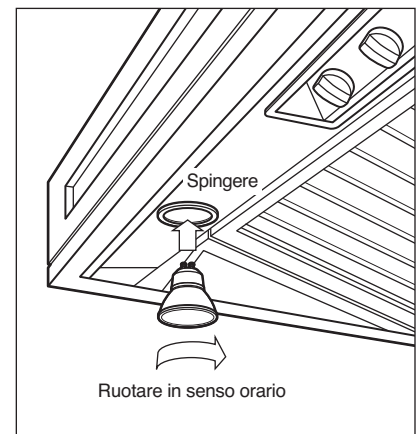
Per la sostituzione, spegnere la soffiante e le luci della cappa di ventilazione. Una volta che la lampada di calore si è raffreddata, usare un panno morbido per svitare la lampadina e sostituirla.

⚠ ATTENZIONE

Accertarsi che la lampadina della lampada di calore sia fredda prima di toccarla.



**Installazione della lampadina—
cappe da parete**



**Installazione della lampadina—
rivestimenti per cappa**

PULIZIA E MANUTENZIONE

La maggior parte delle superfici della cappa Pro Wolf sono in acciaio inossidabile. Sebbene sia resistente alla maggior parte delle macchie, non è completamente immune ai danni.

PULIZIA GENERALE

- Il sale ed altri liquidi per cottura possono macchiare e macchiare la superficie. Pulire subito le patine e le macchie.
- Evitare di usare detergenti abrasivi. Possono graffiare permanentemente la superficie.
- Non usare spugnette in acciaio.
- Fare attenzione a non immergere l'interruttore a rotella. Sebbene questo sia sigillato, un livello di umidità eccessivo può comunque danneggiare i controlli.
- Uno sgrassatore spray rimuove impronte digitali e macchie di grasso. Spruzzare su un panno e pulire la superficie. Asciugare subito con un movimento circolatorio per evitare la formazione di striature.
- Usare aceto bianco e acqua per rimuovere le macchie di calcare.
- Usare un panno o una spugna puliti; pulire con acqua calda ed un detergente neutro. Sciacquare e asciugare subito.
- Applicare un lucidante protettivo alla superficie per mantenerla lucida e proteggerla dalle macchie provocate dagli alimenti. Applicare il lucidante nella direzione naturale della finitura.

FINITURA IN ACCIAIO INOSSIDABILE

Utilizzare un detergente per acciaio inox non abrasivo e applicare con un panno morbido privo di filacce. Per far risaltare la lucentezza naturale, pulire leggermente la superficie con un panno in microfibra umido seguito da un panno in microfibra asciutto. Procedere nella stessa direzione naturale della finitura. Per ottenere risultati ottimali tenere il panno a continuo contatto con il metallo.

⚠ ATTENZIONE

Non pulire mai con spazzole metalliche o detergenti altamente abrasivi, onde evitare di danneggiare la finitura.

⚠ AVVERTENZA

Se la pulizia non viene effettuata in conformità con queste istruzioni potrebbe verificarsi un incendio.

FILTRI E COPPE PER LA RACCOLTA DEL GRASSO

Pulire i deflettori dei filtri in acciaio inossidabile e le coppe per la raccolta del grasso (se applicabile) circa una volta al mese, in base all'utilizzo. È possibile dover pulire i filtri più spesso se si utilizzano tecniche di cottura che generano molto grasso, come la frittura o la cottura con il wok.

I filtri sono lavabili in lavastoviglie e adatti alla maggior parte dei modelli. Wolf consiglia di pulire i filtri e le coppe per la raccolta del grasso per rimuovere il grasso in eccesso prima di metterli in lavastoviglie.

Per la rimozione e la reinstallazione, fare riferimento a pagina 55.

GUIDA **ALLA SOLUZIONE DEI PROBLEMI**

PROBLEMA	POSSIBILE SOLUZIONE
Il motore e le luci non funzionano	<p>Un fusibile in casa potrebbe essere bruciato o potrebbe essere scattato l'interruttore automatico. Sostituire il fusibile o ripristinare il circuito elettrico.</p> <p>I collegamenti elettrici nella scatola elettrica potrebbero essere stati effettuati in maniera non corretta. Contattare il proprio installatore.</p>
Il motore funziona ma le luci non funzionano	<p>La lampadina potrebbe essere fulminata.</p> <p>L'interruttore potrebbe essere difettoso.</p>
Il motore non funziona ma le luci funzionano	<p>Verificare che la soffiante sia inserita nel foro della cappa.</p> <p>Collegare il motore direttamente a un cavo di alimentazione senza farlo passare per la cappa. Se il motore funziona, contattare un rivenditore Wolf per verificare il funzionamento dell'interruttore e dei cavi tra la cappa e la soffiante.</p>
Velocità e/o rumore della ventola eccessivi	<p>Verificare che la ruota della soffiante non urti contro il laterale. Se necessario, eseguirne la regolazione.</p> <p>Controllare la minuteria per il montaggio della soffiante. Serrarla se necessario.</p> <p>Verificare l'assenza di occlusioni nel coperchio e nel condotto del tiraggio.</p> <p>Verificare la lunghezza del condotto, il numero di transizioni e gomiti e il diametro del condotto.</p> <p>Potrebbe essere necessario regolare la ventola su basse velocità.</p>

INFORMAZIONI SUL **SERVIZIO DI ASSISTENZA**

Per richieste di informazioni, manuali, parti di ricambio o assistenza, fare sempre riferimento al numero di modello e di serie della cappa di ventilazione. Queste informazioni sono elencate sull'etichetta identificativa del prodotto, che si trova all'interno sulla parete sinistra dell'esterno della cappa. Consultare la figura alle pagine 52-54 per la posizione della piastrina identificativa del modello in dotazione. Annotare le informazioni sulla piastrina come riferimento futuro.

N. di modello _____

N. di serie _____

Data di installazione _____

Distributore Wolf e telefono

PRIMA DI RICHIEDERE ASSISTENZA

Prima di chiamare il distributore Wolf, consultare la Guida alla soluzione dei problemi a pagina 58. Controllare che il fusibile o l'interruttore automatico di casa non sia bruciato o scattato e che la connessione elettrica all'elettrodomestico non sia scollegata. All'origine dell'interruzione del servizio potrebbe esserci anche un blackout.

INFORMAZIONI
SUI CONTATTI

Sito Web:
wolfappliance.com

Le informazioni e le immagini contenute in questa guida sono protette da copyright di Wolf Appliance, Inc., consociata di Sub-Zero, Inc. Questo documento e le informazioni o le immagini qui contenute non potranno essere copiate o usate, in parte o nella loro interezza, senza l'esplicito consenso scritto di Wolf Appliance, Inc., consociata di Sub-Zero, Inc.

©Wolf Appliance, Inc. Tutti i diritti riservati.



Achten Sie beim Lesen dieser Bedienungs- und Pflegeanleitung bitte besonders auf die Symbole „VORSICHT“ und „ACHTUNG“. Diese Informationen sind für den sicheren und effizienten Betrieb von Wolf-Geräten wichtig.

▲ VORSICHT

weist auf eine Situation hin, in der geringfügige Verletzungen oder Produktschäden auftreten, wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen.

▲ ACHTUNG

benennt eine Gefahr, die zu einer ernsthaften Verletzung oder zum Tod führen kann, wenn die Vorsichtsmaßnahmen nicht eingehalten werden.

Darüber hinaus enthält diese Bedienungs- und Pflegeanleitung **WICHTIGE HINWEISE** auf besonders wichtige Informationen.

VIELEN DANK

Mit dem Kauf einer Dunstabzugshaube von Wolf haben Sie gezeigt, dass Sie großen Wert auf Qualität und Leistung Ihrer Küchengeräte legen. Weil wir uns dessen bewusst sind, haben wir für die Konstruktion und Herstellung Ihrer Dunstabzugshaube hochwertige Materialien bei höchster Verarbeitungsqualität verwendet, damit sie Ihnen jahrelang treue Dienste leisten kann.

Sie können es sicher kaum abwarten, mit dem Kochen zu beginnen. Nehmen Sie sich aber dennoch die Zeit, um diese Bedienungs- und Pflegeanleitung zu lesen. Egal ob Sie Anfänger oder erfahrener Koch sind, Sie sollten sich mit sicheren Arbeitspraktiken, den besonderen Merkmalen, sowie unseren Empfehlungen für die Bedienung und Pflege Ihrer Pro-Dunstabzugshaube von Wolf vertraut machen.

Wir beglückwünschen Sie zu Ihrer Entscheidung für ein Produkt von Wolf und freuen uns über mögliche Anregungen oder Kommentare. Teilen Sie uns Ihre Anregungen auf unserer Website www.wolfappliance.com mit.

**KONTAKT-
INFORMATIONEN**

Website:
[wolfappliance.com](http://www.wolfappliance.com)

SICHERHEITSHINWEISE UND VORSICHTS- MASSNAHMEN

DIESE ANWEISUNGEN LESEN UND AUFBEWAHREN

- **Lesen Sie diese Bedienungs- und Pflegeanleitung** sorgfältig, bevor Sie Ihre neue Dunstabzugshaube benutzen, um der Gefahr von Brand, Stromschlag oder Personenschäden vorzubeugen.

⚠ ACHTUNG

Um der Gefahr von Brand, Stromschlag oder Personenschäden vorzubeugen, muss Folgendes beachtet werden:

- **Verwenden Sie dieses Gerät nur in der von Wolf Appliance beabsichtigten Weise.** Bei Fragen wenden Sie sich auf unserer Website www.wolfappliance.com an uns.
- **Vor der Durchführung von Instandhaltungs- oder Reinigungsarbeiten am Gerät muss die Stromzufuhr am Schaltkasten ausgeschaltet** und die Stromzufuhr abgesperrt werden, damit der Strom nicht versehentlich eingeschaltet werden kann. Wenn die Stromzufuhr nicht abgesperrt werden kann, muss ein auffälliges Warnschild am Schaltkasten angebracht werden.

- **Die Installationsarbeiten und elektrische Verdrahtung müssen von qualifizierten Personen** und in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften und Standards, einschließlich der Brandschutzvorschriften und -standards bei Bauarbeiten, durchgeführt werden.
- **Zur ordnungsgemäßen Verbrennung und Absaugung von Gasen** durch den Abzugsschacht (Schornstein) bei Verbrennungsanlagen wird eine ausreichende Luftzufuhr benötigt, um eine Rauchgasexplosion zu vermeiden.

⚠ ACHTUNG

Um das Brandrisiko zu verringern, sollte dieser Ventilator nur mit dem bei der Auslieferung im Gerät installierten Ventilatorgeschwindigkeitsregler verwendet werden.

⚠ ACHTUNG

Um das Brandrisiko zu reduzieren und die Luft ordnungsgemäß abzusaugen, muss sichergestellt werden, dass die Luft nach außen geleitet wird. Abgesaugte Luft darf auf keinen Fall in Räume innerhalb von Wänden oder Decken oder in Speicher, Kriechkeller oder Garagen geleitet werden.

- **Beim Schneiden oder Bohren in Wand oder Decke muss darauf geachtet werden, dass keine Elektrokabel oder sonstige verdeckte Versorgungsleitungen beschädigt werden.**
- **Um der Gefahr von Brand, Stromschlag oder Personenschäden vorzubeugen, darf diese Dunstabzugshaube nicht mit einem zusätzlichen Ventilatorgeschwindigkeitsregler verwendet werden.**
- **Abzugsschachtventilatoren müssen stets nach außen hin entlüften.**
- **Um das Brandrisiko zu verringern, nur Metallrohre verwenden.**
- **Dieses Gerät muss geerdet werden.**
- **Um Verunreinigungen durch Kochen am besten aufzufangen, sollte die Unterseite der Dunstabzugshaube mindestens 762 mm und höchstens 914 mm über der Arbeitsplatte installiert werden.**
- **Dieses Produkt kann scharfe Kanten aufweisen.** Seien Sie vorsichtig, um Schnitte und Schürfwunden während der Installation und Reinigung zu vermeiden.
- **Bitte lesen Sie das Etikett mit den technischen Daten auf dem Produkt, das weitere Informationen und Anforderungen enthält.**

SICHERHEITSHINWEISE UND VORSICHTS- MASSNAHMEN

DIESE ANWEISUNGEN LESEN UND AUFBEWAHREN

ZUR REDUZIERUNG DES RISIKOS VON BRENNENDEM FETT AUF DEM KOCHFELD BEACHTEN SIE FOLGENDES:

- **Kochfelder auf keinen Fall unbeaufsichtigt auf hohen Einstellungen stehen lassen.** Überlaufende Flüssigkeiten erzeugen Rauch und verschüttete Fette, die sich entzünden können. Öl langsam auf niedriger oder mittlerer Einstellung erhitzen.
- **Beim Kochen bei starker Hitze immer die Dunstabzugshaube auf EIN schalten.**
- **Dunstabzugshauben häufig reinigen.** An Ventilator oder Filter sollte sich kein Fett ansammeln dürfen.
- **Einen Topf der richtigen Größe verwenden.** Stets darauf achten, dass das Kochgeschirr für die Größe des Oberflächenelements geeignet ist.
- **Auf keinen Fall unter der Dunstabzugshaube flambieren.**

⚠ ACHTUNG

ZUR VERMEIDUNG VON VERLET- ZUNGEN DURCH BRENNENDES FETT BEACHTEN SIE FOLGENDES:

Flammen mit einem passenden Deckel, Backblech oder anderem Blech aus Metall ersticken. Gasbrenner ausschalten. Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht verbrennen. Wenn die Flammen nicht sofort erlöschen, verlassen Sie den Raum und rufen Sie die Feuerwehr.

Kein Wasser verwenden, auch keine nassen Lappen oder Handtücher, da ansonsten eine heftige Dampfexplosion entsteht.

Niemals einen brennenden Topf anfassen; es besteht Verbrennungsgefahr.

BENUTZEN SIE EINEN FEUERLÖSCHER NUR,

- **wenn das Feuer klein und auf den Bereich begrenzt ist, in dem es ausgebrochen ist.**
- **wenn die Feuerwehr gerufen wird.**
- **wenn Sie das Feuer mit dem Rücken zum Ausgang bekämpfen können.**

⚠ ACHTUNG

Nur für den allgemeinen Entlüftungsgebrauch. Nicht zum Absaugen von gefährlichen oder explosiven Stoffen oder Dämpfen verwenden.

- **Um Schäden an Motorlagern und Geräusche und/oder unsymmetrische Laufräder zu vermeiden, Spray für Trockenbauwand, Baustaub usw. vom Gebläse fern halten.**
- **Wegen der großen Größe und des hohen Gewichts dieser Dunstabzugshaube wird der Einsatz von zwei Installierern empfohlen.**
- **Ihr Dunstabzugshaubenmotor hat einen Wärmeüberlastschutz, der den Motor automatisch ausschaltet, wenn er sich überhitzt.** Wenn der Motor sich abgekühlt hat, startet er erneut. Wenn sich der Motor kontinuierlich aus- und wieder einschaltet, wenden Sie sich an einen Wolf-Händler.
- **Vermeiden Sie die Verwendung von Lebensmittelprodukten, die unter der Wandabzugshaube Flammen erzeugen.**
- **Seien Sie beim Umgang mit Reinigungs- oder Spülmitteln vorsichtig.**

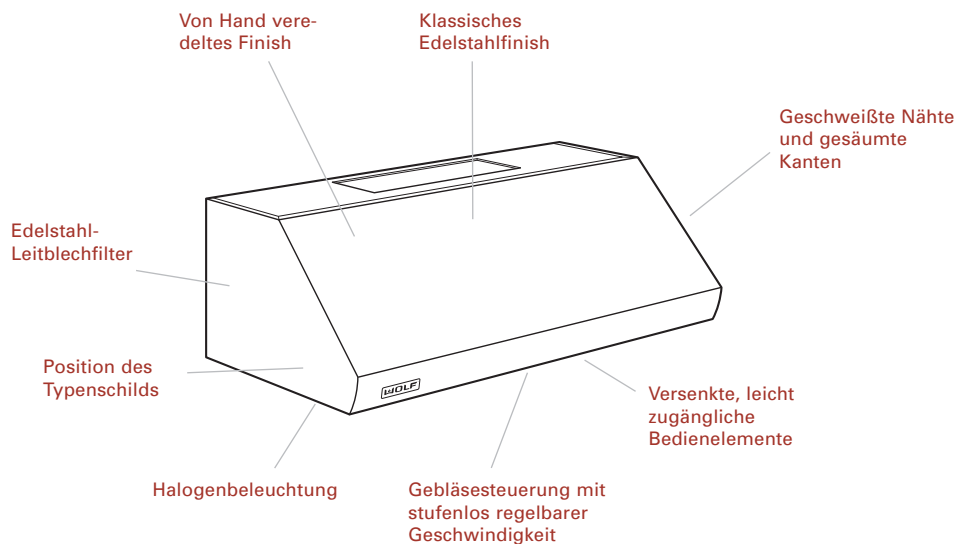
**PRO-WANDABZUGSHAUBEN
MIT EINER TIEFE VON 610 mm**



**610-mm-Wand-
abzugshaube**

- 610 mm tiefe Wandabzugshauben stehen in Breiten von 762 mm, 914 mm, 1.067 mm, 1.219 mm, 1.372 mm, 1.524 mm und 1.676 mm zur Verfügung
- Klassisches Edelstahlfinish
- Optionale Rohrabdeckungen aus klassischem Edelstahl in den Größen 152 mm, 305 mm, 457 mm und 610 mm erhältlich
- Interne und Remote-Gebläseoptionen
- Geschlossener Mantel aus Edelstahl
- Kontinuierlich geschweißte Nähte, gesäumte Kanten und Seiten und von Hand veredeltes Finish
- Versenkte, leicht zugängliche Bedienelemente
- Gebläsesteuerung mit stufenlos regelbarer Geschwindigkeit
- Hitzeerkennungsfunktion schaltet das Gerät automatisch ein, wenn Hitze erkannt wird, und stellt die Gebläsegeschwindigkeit automatisch ein
- Halogenbeleuchtung mit zwei Einstellungen (Glühbirnen nicht im Lieferumfang enthalten)
- Herausnehmbare, spülmaschinenfeste Edelstahl-Leitblechfilter und Fettauffänger in Restaurant-Qualität
- Übergangsstück mit Rückschlagklappe
- CE-zertifiziert

**610 mm TIEFE WANDABZUGSHAUBE
Modell ICBPW482418 abgebildet**



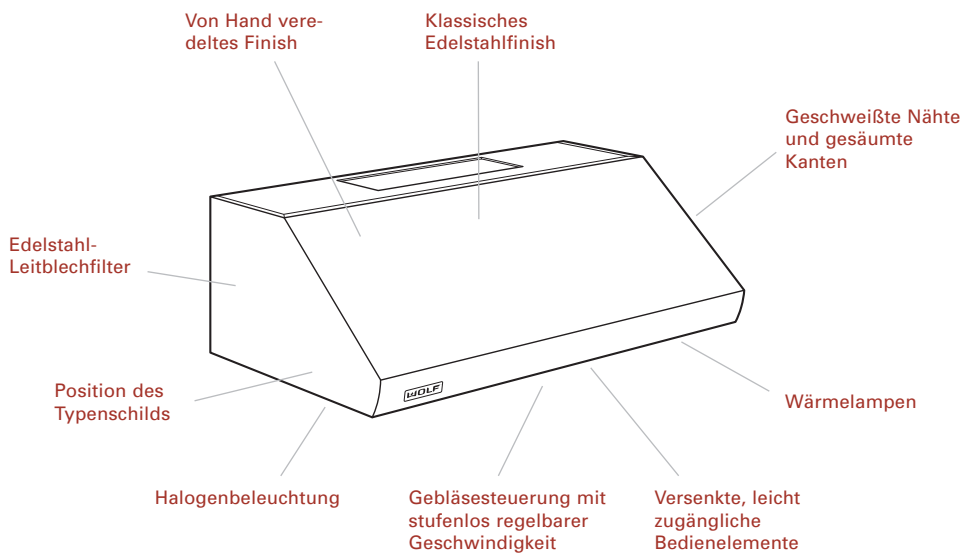
**PRO-WANDABZUGSHAUBEN
MIT EINER TIEFE VON 686 mm**

- 686 mm tiefe Wandabzugshauben stehen in Breiten von 762 mm, 914 mm, 1.067 mm, 1.219 mm, 1.372 mm, 1.524 mm und 1.676 mm zur Verfügung
- Klassisches Edelstahlfinish
- Optionale Rohrabdeckungen aus klassischem Edelstahl in den Größen 152 mm, 305 mm, 457 mm und 610 mm erhältlich
- Interne und Remote-Gebläsoptionen
- Geschlossener Mantel aus Edelstahl
- Kontinuierlich geschweißte Nähte, gesäumte Kanten und Seiten und von Hand veredeltes Finish
- Versenkte, leicht zugängliche Bedienelemente
- Gebläsesteuerung mit stufenlos regelbarer Geschwindigkeit
- Hitzeerkennungsfunktion schaltet das Gerät automatisch ein, wenn Hitze erkannt wird, und stellt die Gebläsegeschwindigkeit automatisch ein
- Halogenbeleuchtung mit zwei Einstellungen (Glühbirnen nicht im Lieferumfang enthalten)
- Wärmelampen, zwei R125-Glühbirnen mit maximal 250-Watt erforderlich (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Herausnehmbare, spülmaschinenfeste Edelstahl-Leitblechfilter und Fettauffänger in Restaurant-Qualität
- Übergangsstück mit Rückschlagklappe
- CE-zertifiziert

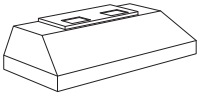


686-mm-Wandabzugshaube

**686 mm TIEFE WANDABZUGSHAUBE
Modell ICBPW482718 abgebildet**



PRO-ABZUGSHAUBENMÄNTEL

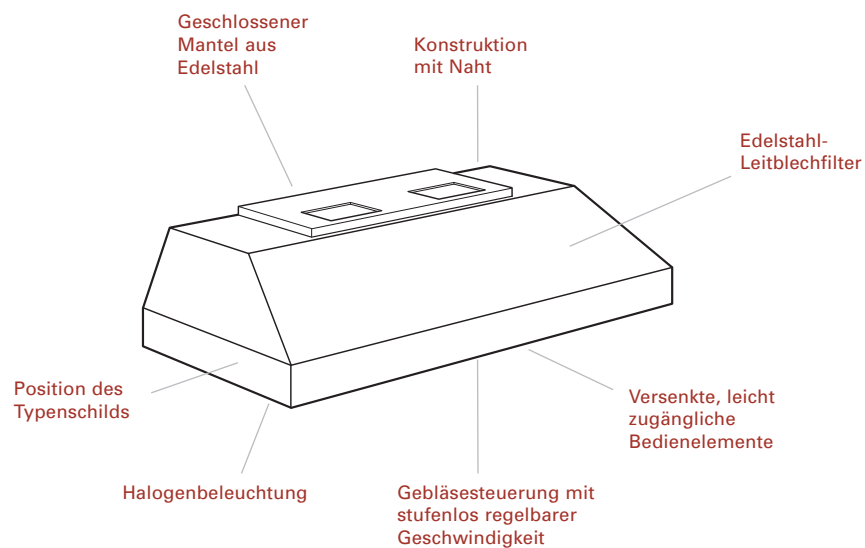


**Pro-Abzugshau-
benmantel**

- Geschlossener Mantel aus Edelstahl mit Nahtkonstruktion
- Für maßangefertigte Abzugshauben der Größen 914 mm, 1.219 mm und 1.372 mm erhältlich
- Interne und Remote-Gebläseoptionen
- Versenkte, leicht zugängliche Bedienelemente
- Gebläsesteuerung mit stufenlos regelbarer Geschwindigkeit
- Hitzeerkennungsfunktion schaltet das Gerät automatisch ein, wenn Hitze erkannt wird, und stellt die Gebläsegeschwindigkeit automatisch ein
- Halogenbeleuchtung mit zwei Einstellungen
- Herausnehmbare, spülmaschinenfeste Edelstahl-Leitblechfilter in Restaurant-Qualität
- Übergangsstück mit Rückschlagklappe
- CE-zertifiziert

PRO-ABZUGSHAUBENMANTEL

Modell ICBPL462212 abgebildet



VERSENKTE BEDIENELEMENTE

Die Bedienelemente für Pro-Dunstabzugshauben und Abzugshaubenmäntel sind versenkt unter der Vorderkante der Abzugshaube untergebracht. Siehe die Abbildung unten.

LAMPENREGLER

Der linke Drehschalter bedient die Halogenlampen. Es gibt zwei Einstellungen, ☀️ und 🌙. Die Einstellung 🌙 kann als Nachtbeleuchtung verwendet werden. Drehen Sie den Schalter von der Position ○ auf die gewünschte Lampeneinstellung, und zwar nach links für die Einstellung 🌙 und nach rechts für die Einstellung ☀️.

WÄRMELAMPENREGLER

Wenn Ihre Dunstabzugshaube mit Wärmelampen ausgestattet ist, werden die Lampen mit einem Drehschalter bedient. Jede Wärmelampe kann unabhängig bedient werden, oder beide Lampen können vom selben Einzelschalter gleichzeitig aktiviert werden. Drehen Sie den Schalter von der Position ☹️ aus ganz einfach nach rechts ☹️🔥, um die rechte Wärmelampe zu aktivieren, bzw. nach links 🔥☹️, um die linke Lampe zu aktivieren. Wenn sich der Schalter in der vertikalen Position 🔥🔥 befindet, werden beide Wärmelampen aktiviert.

GEBLÄSESTEUERUNG

Der rechte Drehschalter, mit dem das Gebläse bedient wird, ist variabel und ermöglicht eine stufenlose Einstellung der Gebläsegeschwindigkeit. Drehen Sie den Schalter ganz gegen den Uhrzeigersinn, um das Gebläse auszuschalten.

HITZEERKENNUNGSFUNKTION

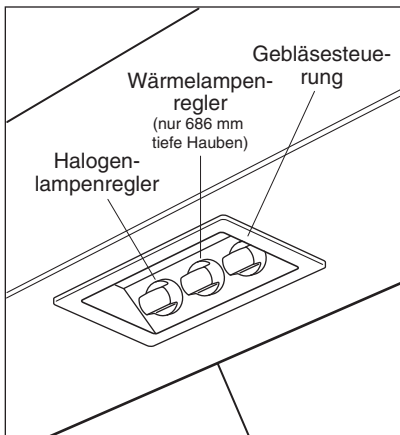
Die Hitzeerkennungsfunktion schaltet die Dunstabzugshaube ein, wenn Hitze erkannt wird, und passt die Gebläsegeschwindigkeit automatisch an. Die Hitzeerkennungsfunktion wird dann aktiviert, wenn die Abzugstemperatur von der Abzugshaube 95 °C erreicht. Sie wird deaktiviert, wenn die Abzugstemperatur auf 85 °C absinkt.

Bei 95 °C wird der Gebläsemotor automatisch auf hohe Geschwindigkeit (HIGH) eingestellt. Wenn sich der Sensor auf 85 °C abkühlt, justiert er die Gebläsegeschwindigkeit wieder auf den auf dem Gebläseregler eingestellten Wert. Läuft der Gebläsemotor beispielsweise bei niedriger Geschwindigkeit (LOW) und die Schwellentemperatur wird erreicht, schaltet das Gebläse auf die hohe Geschwindigkeit um (HIGH).

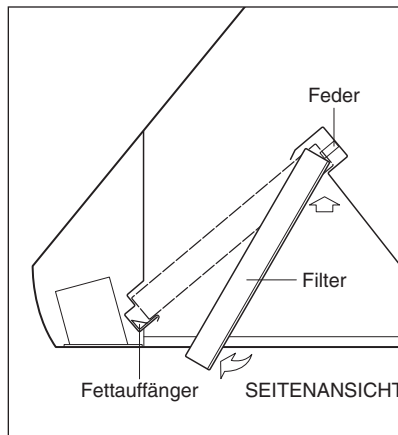
AUSBAUEN DES FILTERS

Zum Ausbauen der Edelstahlfilter drücken Sie jeden Filter im jeweiligen Winkel nach oben und drehen ihn herunter. Bauen Sie den mittleren Filter zuerst aus. Nehmen Sie die Fettauffänger (falls vorhanden) an der Unterkante der Abzugshaube (die mit der Filterunterkante übereinstimmt) heraus. Dabei sollten Sie Handschuhe tragen, um eine ausreichende Griffbarkeit zu gewährleisten. Für die Installation wird das in der nachstehenden Abbildung dargestellte Verfahren in umgekehrter Reihenfolge durchgeführt. Die Außenfilter müssen eventuell zur Seite gedrückt werden, während der mittlere Filter wieder eingebaut wird.

WICHTIGER HINWEIS: Die Dunstabzugshaube darf NICHT ohne Filter betrieben werden, da es ansonsten zu einer Beschädigung des Gebläses und anderer interner Komponenten der Dunstabzugshaube kommen kann.



Versenkte Bedienelemente



Erneute Installation des Filters – 686 mm tiefe Wandabzugshaube abgebildet

HALOGENBELEUCHTUNG

Alle Pro-Dunstabzugshauben und Abzugshaubemäntel von Wolf sind mit Halogenbeleuchtung mit zwei Einstellungen ausgestattet. Halogen-Glühbirnen sind nicht im Lieferumfang der Dunstabzugshaube enthalten.

- Pro-Wandabzugshauben mit einer Breite von 762 mm, 914 mm und 1.067 mm benötigen zwei PAR20-Halogenglühbirnen, 220-240 V 50/60 Hz, 50 W (maximal), E27. 1.219 mm, 1.372 mm, 1.524 mm und 1.676 mm breite Abzugshauben benötigen drei PAR20-Halogenglühbirnen, 220-240 V 50/60 Hz, 50 W (maximal), E27.
- Pro-Abzugshaubemäntel mit einer Breite von 864 mm und 1.168 mm benötigen zwei GU10-Halogen-Glühbirnen, 220-240 V 50/60 Hz, 50 W (maximal). 1.321 mm breite Abzugshaubemäntel benötigen drei GU10-Halogen-Glühbirnen, 220-240 V 50/60 Hz, 50 W (maximal).

AUSWECHSELN DER HALOGEN-GLÜHBIRNEN

Wandabzugshauben: Schalten Sie das Dunstabzugshaubengebläse und die Lampen aus. Nachdem die Halogen-Glühbirne abgekühlt ist, können Sie die Glühbirne mit einem weichen Tuch herausschrauben und austauschen. Siehe die Abbildung unten.

Abzugshaubemäntel: Zum Einführen der Halogen-Glühbirne drücken Sie diese in die Fassung und drehen sie um $\frac{1}{4}$ Umdrehung im Uhrzeigersinn. Zum Ausbauen wird die Glühbirne hineingedrückt und um eine $\frac{1}{4}$ Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn gedreht. Siehe die Abbildung unten.

⚠ VORSICHT

Achten Sie darauf, dass die Glühbirne vor dem Auswechseln abgekühlt ist. Halogen-Glühbirnen werden sofort heiß, und benachbarte Teile können die Wärme speichern.

WÄRMELAMPEN

686 mm tiefe Pro-Wandabzugshauben von Wolf sind mit zwei Stellen für Wärmelampen ausgestattet, die R125-Glühbirnen, 220-240 V 50/60 Hz, 250 W (maximal), E27, erfordern. Die Glühbirnen für Wärmelampen sind in der Abzugshaube **nicht enthalten**.

Zum Auswechseln schalten Sie das Dunstabzugshaubengebläse und die Lampen aus. Nachdem die Wärmelampenglühbirne abgekühlt ist, können Sie die Glühbirne mit einem weichen Tuch herausschrauben und austauschen.

⚠ VORSICHT

Achten Sie darauf, dass die Wärmelampenglühbirne vor dem Berühren abgekühlt ist.



**Glühbirneninstallation –
Wandabzugshauben**



**Glühbirneninstallation –
Abzugshaubemäntel**

REINIGUNG UND PFLEGE

Die meisten Oberflächen Ihrer Pro-Dunstabzugshaube von Wolf bestehen aus Edelstahl. Auch wenn Edelstahl gegen die meisten Flecken beständig ist, ist er jedoch nicht vollkommen vor Beschädigung geschützt.

ALLGEMEINE REINIGUNG

- Salz und manche Kochflüssigkeiten können Lochfraß und Flecken auf der Oberfläche verursachen. Beläge oder verschüttete Flüssigkeiten immer sofort abwischen.
- Keine Scheuermittel verwenden, da diese die Oberfläche auf Dauer verkratzen.
- Keine Reinigungskissen aus Stahlwolle verwenden.
- Es muss darauf geachtet werden, dass die Drehschalter nicht eingeweicht werden. Auch wenn sie abgedichtet sind, kann eine zu hohe Feuchtigkeit eine Beschädigung der Bedienelemente verursachen.
- Fingerabdrücke und fettige Spritzer können mit einem Entfettungsspray entfernt werden. Auf ein Tuch sprühen und Oberfläche abwischen. Sofort trocken wischen, um Streifenbildung zu vermeiden.
- Wasserflecken mit Weißweinessig und Wasser entfernen.
- Mit einem sauberen Tuch oder Schwamm mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel reinigen. Abspülen und sofort trocknen.
- Schutzpolitur auf die Oberfläche auftragen, um den Glanz zu bewahren und sie vor Verschmutzung durch Lebensmittel zu schützen. Die Politur in derselben Richtung wie die Maserung des Finish auftragen.

EDELSTAHLFINISH

Einen sanften, nicht scheuernden Edelstahlreiniger verwenden und mit einem weichen, nicht fuselnden Tuch auftragen. Einen natürlichen Glanz erzielen Sie, indem Sie die Oberfläche mit einem feuchten, dann mit einem trockenen Mikrofasertuch leicht abwischen. Stets in derselben Richtung wie die Maserung der Oberfläche arbeiten. Beste Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie das Tuch beim Abwischen nicht von der Oberfläche entfernen.

⚠ VORSICHT

Unter keinen Umständen dürfen metallische oder stark scheuernde Reiniger oder Tücher verwendet werden, da ansonsten das Finish verkratzt wird.

⚠ ACHTUNG

Wenn die Reinigung nicht gemäß diesen Anweisungen durchgeführt wird, besteht Brandgefahr.

FILTER UND FETTAUFFÄNGER

Die Edelstahl-Leitblechfilter und Fettauffänger (falls vorhanden) sollten je nach Verwendung in etwa monatlich gereinigt werden. Sie müssen die Filter eventuell häufiger reinigen, wenn Sie oft mit viel Fett kochen, beispielsweise durch Fritieren von Speisen oder Kochen mit dem Wok.

Die Filter sind spülmaschinenfest und so konzipiert, dass sie in die meisten Geschirrspülmaschinen passen. Wolf empfiehlt das Abwischen und Filtern und Fettauffängern, um überschüssiges Fett zu entfernen, bevor die Gegenstände in der Spülmaschine gespült werden.

Das Ausbauen und Wiedereinbauen der Filter wird auf Seite 69 beschrieben.

ANLEITUNG ZUR **FEHLERSUCHE**

PROBLEM	MÖGLICHE LÖSUNG
Motor und Lampen funktionieren nicht	<p>Eine Sicherung im Haus ist durchgebrannt oder ein Schutzschalter wurde ausgelöst. Sicherung ersetzen oder Schutzschalter zurücksetzen.</p> <p>Die Elektroanschlüsse am Schaltkasten wurden eventuell falsch vorgenommen. Wenden Sie sich an Ihren Installierer.</p>
Motor läuft, aber die Lampen funktionieren nicht	<p>Die Glühbirne ist eventuell ausgebrannt.</p> <p>Der Schalterbetrieb ist eventuell fehlerhaft.</p>
Motor funktioniert nicht, aber die Lampen funktionieren	<p>Sicherstellen, dass das Gebläse in die Abzugshaubenbuchse eingesteckt ist.</p> <p>Den Motor direkt an einem Netzkabel anschließen und die Abzugshaube umgehen. Wenn der Motor läuft, wenden Sie sich an einen Wolf-Händler und den Schalterbetrieb und die Verdrahtung zwischen Abzugshaube und Gebläse überprüfen zu lassen.</p>
Zu hohe Ventilatorgeschwindigkeit und/oder zu laute Geräusche	<p>Sicherstellen, dass das Gebläserad die Seite des Gebläses nicht berührt. Nach Bedarf einstellen.</p> <p>Die Befestigungsmittel des Gebläses überprüfen. Nach Bedarf festziehen.</p> <p>Auf Behinderungen in Dämpferklappe und Rohren überprüfen.</p> <p>Auf zu lange Verrohrung, zu hohe Anzahl von Übergangs- und Winkelstücken und korrekten Rohrdurchmesser überprüfen.</p> <p>Die niedrige Ventilatorgeschwindigkeit muss eventuell eingestellt werden.</p>

SERVICEINFORMATIONEN

Geben Sie bei Anfragen nach Informationen, Dokumentation, Ersatzteilen oder Kundendienst immer Modell und Seriennummer Ihrer Dunstabzugshaube an. Diese Informationen befinden sich auf dem Produktypenschild innen auf der linken Wand des Abzugshaubengehäuses. Die Position des Typenschildes finden Sie in der Abbildung Ihres spezifischen Modells auf Seite 66-68. Notieren Sie die Angaben auf dem Typenschild weiter unten, damit Sie sie für zukünftige Nachschlagezwecke parat haben.

Modellnummer _____

Seriennummer _____

Installationsdatum _____

Wolf-Händler und Telefon

BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST ANRUFEN

Lesen Sie sich die Anweisungen in Fehlersuche und -behebung auf Seite 72 durch, bevor Sie sich an den Wolf-Händler wenden. Überprüfen Sie, ob eine Sicherung durchgebrannt ist oder ausgelöst wurde und ob die Stromzufuhr zum Gerät unterbrochen wurde. Der Ausfall Ihres Geräts kann auch durch einen Stromausfall verursacht worden sein.

**KONTAKT-
INFORMATIONEN**

Website:
wolfappliance.com

Die Informationen und Abbildungen in dieser Anleitung sind das urheberrechtlich geschützte Eigentum der Wolf Appliance, Inc., einem Tochterunternehmen der Sub-Zero, Inc. Weder dieses Handbuch noch darin enthaltene Informationen oder Abbildungen dürfen insgesamt oder teilweise ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung der Wolf Appliance, Inc., einem Tochterunternehmen der Sub-Zero, Inc., kopiert oder verwendet werden.

©Wolf Appliance, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

WOLF APPLIANCE, INC.
PO BOX 44848
MADISON, WI 53744 USA
WOLFAPPLIANCE.COM

813306 8/2008



WOLF[®]